

ケアンズの「情報」と「お得」を届けるフリーマガジン

リビングインケアンズ



割引クーポン付き

無料

7・8・9月号
Jul-Sep issue
2014 vol.150

www.livingincairns.com.au

さあ、楽しもう! ベストシーズン到来! ケアンズ×GBR



便利なMAP付き
 全域・郊外・周辺・市街・キュランダ
 人気コラム掲載
 専門家・育児・動物・星占い
 美容・松本 主計師範

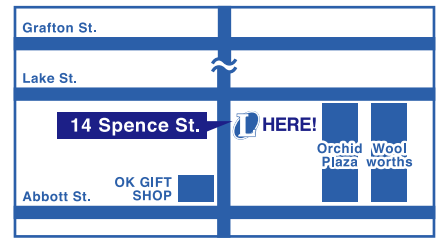
教育特集
 ケアンズの
 留学・地元教育Q&A
 留学を
 考えている人!
 地元で子育て
 している人!

地元イベント紹介
TOPIC & EVENT
 ~トピック&イベント~

レストラン紹介
HAPPY GOURMET
 ~ハッピーグルメ~

医療・美容紹介
TOTAL BEAUTY
 ~トータル・ビューティー~

THE GREAT BARRIER REEF



日本人弁護士が対応してくれる法律事務所がケアンズにオープン!

リトルズ法律事務所は旅行者を含め、ワーキングホリデー、学生等の短期・中期滞在者、永住権の皆様をサポート致します。

日本人弁護士 柿崎 秀一郎
Shuichiro Kakizaki

07-3225-0704
0410-356-847

日本語直通

www.littles-jp.com [日本語サイト]
Email : jinpo@littles.co

LINE : LittlesJP

交通事故 (人身被害、対物損害の両方)

- 歩行者 ● 自転車 ● 対物 ● 対人事故 ● 保険請求など

労働災害

ファームでのトラブル・被害



Brisbane City Centre
Level 2/217 George St.
Brisbane QLD 4000

Gold Coast Office
Level 15 Corporate Centre One
2 Corporate Court Bundall QLD

Indooroopilly Office
15 Station Rd Indooroopilly
QLD 4068

Bundaberg Office
Shop 1 16 Electra St.
Bundaberg QLD

Upper Mount Gravatt Office
Shop 1020a Lower Level Westfield
Garden City Mount Gravatt QLD

MAP : P.21 C3

今年もケアンズショーの季節です!

ストックランドケアンズにて
前売り発売開始

7月7~15日 スtockランドケアンズにて前売りチケット購入可能
【毎日オープン】
ケアンズショーグランド内オフィスにもあります(月~金)

前売り特典!!
\$30分金券を\$25で
購入頂けます!
(※1ドショーのみでご利用頂けます。)

【大人】\$18/\$50* 【子供(5~14歳)】\$8/\$20* 【コンセッション】\$13/\$50* 【ファミリー(大人2人、子供2人)】\$40/N/A* ★:3日間有効パス

MAP : P.22 K1

express tax office

迅速なオンライン確定申告
低価格で20年の実績のある税理士によるサービス

オンラインタックス申請

確定申告&年金払戻

- ▶ 格安料金と返金からのお支払いも可能
- ▶ カップル割引ーお友達同士でもOK!
- ▶ ワーホリ&その他一時滞在に異なる経験
- ▶ 海外送金も可能 ▶ お待ちしております!

とても簡単!

オフィス又は弊社オンラインにてお問合せください
www.eto.net.au/jp
tax@eto.net.au ☎ 1300 019 801

国難豊かな会計士事務所:
tax@bcaccountants.com.au

MAP : P.21 C1

04

トロピカル・ノース・キーンズランド
全域マップとみどころ

contents

no.150

July-August-September
2014 issue

06

知って得することや役立つローカル情報満載
LOCAL TOPIC & EVENT

08

特集 さあ、楽しもう! ベストシーズン到来!
ケアンズ×GBR

20

街歩きに役立つリベケン掲載ショップ一覧つき
ケアンズシティマップ

市内
散策には
とっても
便利!

22

ケアンズ郊外&周辺のみどころ満載!!
周辺マップとみどころ

23

世界最古の森に囲まれたキュランダ
キュランダお散歩マップ

キュランダ
情報を
ギュッと
凝縮!

26

特集 留学前、地元教育について知っておきたいこと!
ケアンズの留学・地元教育Q & A

32

ケアンズの「おいしー♥」はココにある!
HAPPY GOURMET

お得な
クーポンも
あるよ!

36

「健やかキレイ」に役立つ情報をお届け
TOTAL BEAUTY

健康と
美容の
情報満載

38

専門家に聞いて知識を増やす
「生活のため」のプロの話

40

人気連載
豪州人、日本人を考える

読んだ?

42

求人情報他…要チェック
クラシファイド

お店のクーポン利用の際は必ず本誌を持参してください。
お店のスタッフに“Can I use this coupon?”と聞いてね!

リビングインケアンズは奇数月の10日発行です!

リベケン内で使用されているマークの意味

住=住所 営=営業時間 休=定休日 電=電話番号 F=ファックス番号 E=メールアドレス W=ウェブサイト 料=料金

雑誌内のQRコードで、
ケアンズ情報をより詳細に!



右記のマークをスマホで
「QRコードリーダー」をかざすと
もっと詳しい情報がみれますよ。



情報満載
ケアンズの
楽しいがいっぱい
詰まってるよ~



Jun Reiko Yuko

Publisher

A Division Of Future
Investment Group Pty Ltd

Sales Jun Yanagita

Reiko Takatsuki

Yuko Kuramoto

Design Daisuke Hayashi

Web Chisato Adachi

Yuko Horino

Printing BOLTON PRINT

info@livingincairns.com.au

www.livingincairns.com.au

P.O. Box 7790 Cairns QLD

Australia 4870

Ph : 07 4051 6880

Fax : 07 4041 0301

■本誌に掲載されている記事、写真、
図版の無断転載を禁じます。

■リビングインケアンズでは、取材、
及び広告契約発生時における正確な情
報の出版を心がけておりますが、記事
を含む全てのインフォメーションが保
有する内容の合法性や道徳性、著作権
の許可、正確さなどについて、またサー
ビスをご利用中に生じた損害に対する
責任は負いかねますのでご了承下さい。

DISCLAIMER

Opinions published in "LIVING IN
CAIRNS" are not necessarily the views
of the publishers, its employees or
agents. While every effort is made to
check the accuracy of information
appearing in this publication the
publisher cannot and does not accept
responsibility for the accuracy of (or
any omissions from) any statement,
opinion, advice or information
contained in "LIVING IN CAIRNS"
magazine. Any products or services
advertised or referred to in "LIVING IN
CAIRNS" are not endorsed or
warranted in any way by the publisher,
its employees or agents.

Welcome to CAIRNS



ケアンズ市長からのご挨拶

みなさん、ようこそケアンズへ

ケアンズほど美しく自然豊かで

気候の良い土地はなかなかありません。

日本とケアンズの絆はとて強いと思います。

いつもフレンドリーで暖かく、礼儀正しく良心的で、

観光客としても最高だと思います。

そんなみなさんにこのケアンズの美しい自然を

ぜひ楽しんでいただきたいと思います。

Bob Manning

ケアンズ市長 ボブ・マニング

*Cairns, the gateway to
Australia and the Great
Summer Reef.
Bob Manning.*

全域マップとみどころ

まるで姿の異なる壮大な自然に驚き! ケアンズを囲むエリアを大まかに掴もう

トレス海峡
Torres Strait

水曜島 Wednesday Island
木曜島 Thursday Island
金曜島 Friday Island
Prince Of Wales Island
Seisia
Umagico
Mapoon
ケープ・ヨーク
Cape York

Jardine River
National Park

Captain Billy Landing

Mapoon

ウェイパ Weipa
Napranum

Aurukun

MUNGKAN KAANJU
NATIONAL PARK

Coen

PENINSULA DEV.

Kowanyama

Croydon

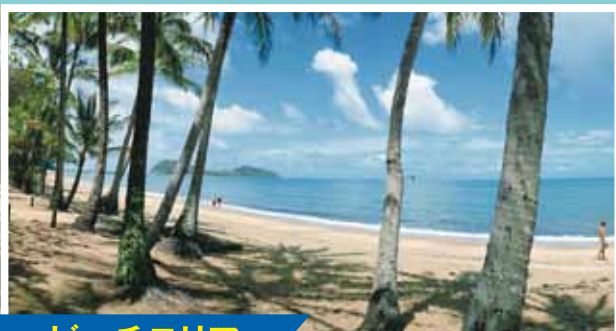


アウトバック (内陸部)

Outback

ひたすらワイルドでダイナミック!

あるのは巨大な蟻塚のみ。そんなオフロードが延々と続くアウトバック。15万km²という広大な面積のケープヨーク半島を初め、チラゴ、アンダラ、ジョージタウン方面等を指します。



ビーチエリア

Beach Area

ヤシの木が揺れる、南国のイメージ そのものの美しいビーチ

地元の人に人気の静かなビーチや手つかずのビーチ、スパが点在するパームコーブ、海外のセレブも頻繁に来るポートダグラスなどリラックスできる場所がたくさん。

なだらかな丘が続く高原地帯は、数々の食品の産地

ケアンズから西のキュランダやアサートン周辺一帯。酪農地で、多くの農産物を栽培。湖、滝も多く、牛や馬がのどかに草をはむ光景が美しいエリアです。



ケアンズ高原

Atherton Tablelands

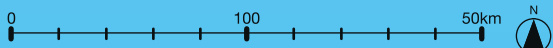
多彩な植物と動物に、世界の学者も感嘆する世界最古の森

世界遺産に指定されている熱帯雨林が広がるのは、ケプトリビューションや、デインツリー、そしてキュランダ周辺などのエリア。世界でも稀な植物や動物も生息。



熱帯雨林エリア

Rainforest Area



●日本とオーストラリアの位置関係



グレートバリアリーフ

Great Barrier Reef

カラフルな珊瑚や魚。世界中の人々を魅了する海！
世界七不思議の一つ、宇宙から見て取れる地球上でただ一つの生命体グレートバリアリーフ。気の遠くなるような年月をかけて創られた珊瑚礁と熱帯魚が舞う水中世界。



ケアンズ・シティ

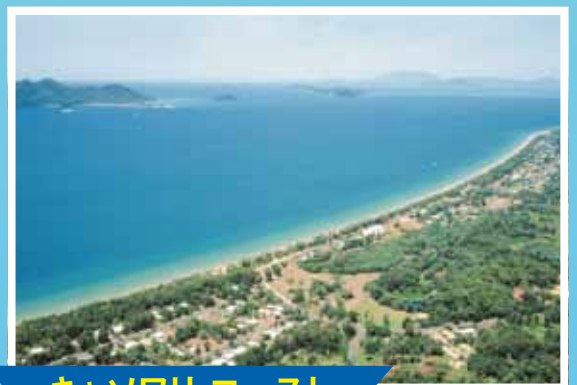
Cairns City

国際空港があり、
全てのエリアへの
玄関口となる
トロピカルシティ

空港からシティ中心までは車で5～10分。徒歩で回れるくらいの小さな町ですが、ショッピングもお食事も選択肢はいっぱい。



コーラルシー Coral Sea



キャソワリ・コースト

Cassowary Coast

サトウキビ畑や熱帯雨林、
手つかずのビーチが残る素朴なエリア

ケアンズから南下、インಿಸフェイル、ミッションビーチなどタウンズビルまでのエリアで、途中には国立公園や、バナナ畑、サトウキビ畑など豊かな自然が続きます。ダンク島への玄関口、ミッションビーチがみどころ。

LOCAL TOPIC & EVENT

Event 01

みんなで盛り上がりよう!
ケアンズフェスティバル



毎年恒例のCairns Festival。期間中にエスプラネードではキッズアクティビティなどが行われたくさんの人が訪れます。特に30日に開催されるパレードは見もの!

★開催期間 8/30(土)～9/7(日)

★場所 Esplanade他

★www.cairns.qld.gov.au/festival

<期間中の主なイベント>

8/30(土) グランドパレード&花火

Minnie通りからFogarty Parkまで地元コミュニティによる手作り感満載のパレードが繰り広げられます。

★場所 ケアンズエスプラネード

★時間 パレード17:30～花火19:30～

9/6(土) フィールド オブ ファイヤー

サトウキビ畑を焼畑に! 日本では信じられない光景が見られます。広大な畑に火を放ち、炎が一面を覆います。もちろんこちらは農業技術の一つです。キッズアクティビティや食べ物も販売。

★場所 Yorkeys Knob

★時間 16:00～

9/7(日) カーニバル オン コリンズ

大人から子供まで楽しめるイベントやお店、アクティビティなどが開催。お店のものが売り切れになる前に早めに出掛けるのをおすすめ。

★場所 Collins Avenue, Edge Hill

★時間 9:00～15:00

Event 02

今年もケアンズショーの
季節がやって来ます!!



毎年恒例、ケアンズの風物詩となっているケアンズショーが今年も開催。この日のために遊園地が設置され子供から大人まで多くの人で賑わいます。ジェットコースターや観覧車はもちろん、牛や羊の品評会などもあり例年大きな盛り上がりを見せます。現在、ケアンズストックランドでお得な前売り券発売中。詳細は弊誌P.02のご広告をご覧ください。

★日時 7/16(水)～18(金)

★場所 ケアンズショーグランド

★www.cairnsshow.com.au

Event 03

リーフ フィースト ザ ベスト
オブ パームコーブ



Reef Feast The Best of Palm Cove は3日間にかけて開催されるフードフェスティバル。ノースクイーンズランド州で有名なシェフも腕を奮い、「おいしい」を提供。ファミリー向けのイベントも開催し、ワインや料理のデモンストレーションやライブ演奏もあります。

★日時 10/9(木)～12(日)

★場所 Palm Cove, Williams Esplanade

★www.tourispalmcove.com/reef-feast

Event 04

ケアンズ先住民芸術フェア(CIAF)
先住民のアートワークを堪能



今年で5回目を迎えるCairns Indigenous Art Fairが開催。期間中はQLD州先住民とトレス海峡島民アーティストが描いた手工芸品を展示販売。パフォーマンス、ワークショップ、キッズアクティビティなどを開催。

★日時 7/24(木)～27(日)

★場所 Cairns Cruise Liner Terminal

★www.ciaf.com.au/

Event 05

G20開催
財務大臣・中央銀行総裁会議



G20首脳会合がブリスベンで開催されるのに先立ち、G20財務大臣・中央銀行総裁会議がケアンズで開催されます。世界的な経済の安定と成長をはかるために代表者およびスタッフ、国内外のメディアおよそ2000人がケアンズへ。ケアンズの良さ・サービスを提供しましょう。

★日時 9/20(土)～21(日)

Event 06

ミニ・アイアンマンレース



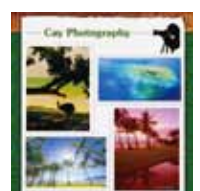
7月13日&9月14日、共に日曜日。朝9時SPC集合。

SPCアイアンマンレース&BBQパーティーが開催されます。2ヶ月に一度のレースでマラソン5km・水泳500m! ローカル一般の皆様も是非ご参加ください。参加費なし、BBQ付、上位賞品有!! 参加希望の方は下記連絡先Makoまで。

★mako@sunpacificcollege.com.au

2014 IRONMAN CAIRNS

と き
 全てはこの瞬間のために



写真提供 Cay Photography
 掲載写真のご購入は下記へお問い合わせください
 E cayphotography@outlook.com
 W cayphotography.jimdo.com

貴方の勇姿が
 購入できます!

下記サイトから2014 IRONMAN CAIRNS / エントリーした
 名前またはゼッケン番号を入力し検索すると写真が表示されます。
 サイト名: 「FinisherPix」(日本語も選べます)
www.finisherpix.com/jp/home.html





豪華&快適 愉悦

世界に誇るGBRの魅力!

グレートバリアリーフ

現地に
着くまでの
おさらい編

Gorgeous!
豪華

いいね!

船の豪華さは世界一! スタイリッシュな豪華客船

その独特なデザインは、双胴船(カタマラン)と呼ばれ、最新の揺れ防止「ライドコントロール」を搭載。クルーズ船ともなると、最大400名程が乗船可能。



最高の景色で、
美味しい食事を
楽しんでね!

充実した豪華な食事

グレートバリアリーフまで約2時間の船旅。モーニング&アフタヌーンティーが付いて、美味しいケーキも充実。もちろん昼食は、日本食を含むbuffetスタイル。種類の豊富さ、豪華さに食べすぎて動けなくなる人続出。

エントリーも
ラクで、道具も全て
揃ってるよ~!

ゆったりとした船内と、充実したサービス

船内は広くゆとりがあり、ホテルのラウンジ並にくつろげ、食事等は全て船内に完備。シャワー等も備え付けられています。日本人スタッフもあり、親切丁寧に説明してくれますよ。



Comfortable!
快適

いいね!

スノーケリング・ダイビングに 快適なエントリー環境

お客様が最高の時間を過ごせるようにスタッフは念には念を入れて安全かつ最高の準備をします。通常、海へのエントリーは、船の後方にある半水中プラットフォームを利用し、とても簡単に海に入る事ができるようになっています。このプラットフォームの環境もケアンズならでは!



滞在先から港まで送迎つき

*ダイビング会社によって異なります。
ダイビング会社や宿泊施設の場所にもよりますが、港まで大型バス・バンにて無料送迎サービスを行っている会社もあります。送迎については各ダイビング会社にお問い合わせください。



こりゃ~
移動もとっても
ラクだね!

Joyfulness!
愉悦

いいね!

ボンツーンとは、GBRの沖に設置された人工の浮き桟橋。スノーケリングからダイビング、半潜水艦等のアクティビティ、ゆったり過ごせる設備が備わっています



誰でも出来る魚と触れ合える。



アクティビティ

ケアンズが誇る世界遺産ヘジャンプ!

ガイドブックで見た鮮やかなサンゴ礁や魚達。写真で見た光景が、あなたの目の前に!ボンツーン(浮き桟橋)にも半潜水艦など楽しめるアクティビティが豊富ですよ!

大きな窓からのんびり海を眺察!



半潜水艦

浮島なのに揺れもなく、とっても快適!



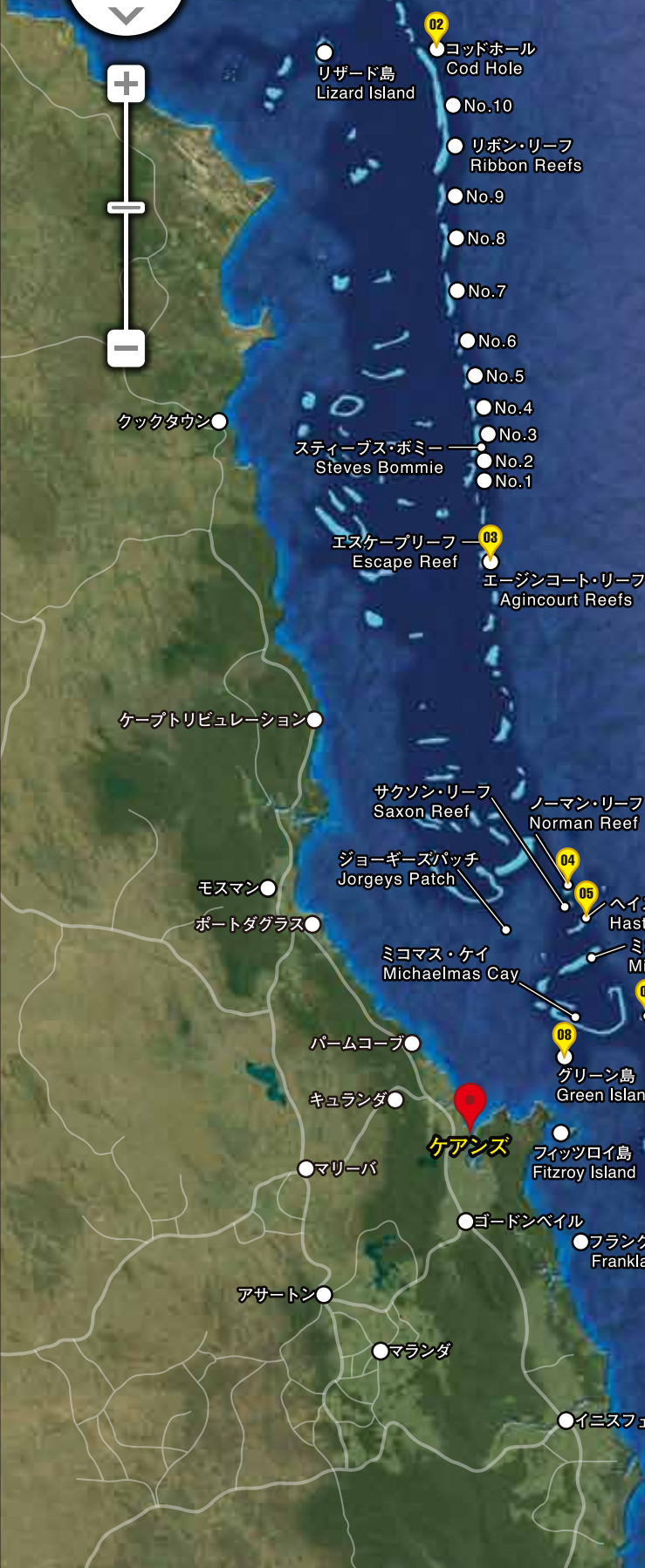
ゆったり
ボンツーン



GBR MAP

The Great Barrier Reef

長さ2,300kmと日本列島がすっぽり収まっても余りある、広大なサンゴ礁群「グレートバリアリーフ」。母なる海と、そこに息づく多種多様な命はまさに地球の宝。世界遺産の玄関口であるケアンズは、「世界一」のサービスを提供する場所。



01 オスプレイ・リーフ
Osprey Reef

01 オスプレイ・リーフ



Osprey Reef
コーラルリーフ最北端の未開のスポット。大物から未記録種まで魚の種類も豊富。サメの餌付けができることも。ケアンズからは船上泊トリップで。

02 コッドホール



Cod Hole
No.1～No.10まである細長いリーフの中で有名なポイント“コッドホール”では人懐っこいポテトコッドと遊べる。

03 エイジンコート・リーフ



Agincourt Reef
ケアンズ日帰り最北端のリーフ。珊瑚の数、生命体の多様さ、透明度、どれをとっても日帰りでは最良の場所と言えるでしょう。

04 ノーマン・リーフ



Norman Reef
GBRの外側に位置しているため、外洋の綺麗な水が入り常に透明度が高い。見られる魚の種類も豊富。

05 ヘイスティングス・リーフ



Hastings Reef
大物から小物まで、種類も数も、とにかく魚がいっぱい見られる人気の日帰りポイント。浅瀬のサンゴも必見!

06 フィン・リーフ



Finn Reef
風もなく、潮流も少ない時にしか行けない、まさに幻のポイント!7～8月は周辺でザトウクジラも出現!

07 ミルン・リーフ



Milln Reef
GBRリーフには8つのポイントが。中でも有名な“スイミングプール”は、一面に星の砂が敷き詰められたラグーン。必見!

08 グリーン島



Green Island
ケアンズから日帰りで行くことのできる人気のリゾート・アイランド。島では各種アクティビティの他、宿泊もできる。

あなたは“とことんグリーン島派”？
それとも

みどころいっぱい!遊びがいっぱい!

グリーン島 Green Island



船内・水中でお客様への安全とサービスに
尽くす生粋のプロインストラクター。ダイブ
器材を肌身離さず着用。GBRを愛する男。



グレートアドベンチャーズ グリーン島ツアー
国内フリーダイヤル 1800-079-080

グリーン島 基礎知識

グリーン島って どんなところ?

ケアンズから27km沖合いに
浮かぶエメラルドに輝く島。
約6000年の歳月を経てサン
ゴが堆積し出来た貴重な島。
熱帯雨林の植物が茂り、カ
ラフルな鳥たちが棲む楽園。

みどころは 何があるの?

栈橋の上からたくさんの魚を
見たり、島内散歩やビーチで
くつろぐのも◎。スノーケル
や体験ダイビング・パラセー
リングや水中散歩ができるシ
ーウォーカーなどもおすすめ!

どうやって行くの? アクセスは?

リーフターミナルから高速カ
タマランで約45分。毎日定
期的に運航。お申し込みは、
www.greatadventures.com.auまたは国内フリー
ダイヤル1800-079-080

グリーン島を100%楽しむなら 必見スポット

青い空
白い砂浜
最高!

MAP 1 ビーチ

浅瀬のビーチなのでお子様でも
安心。スノーケルで少し泳ぐとカ
ラフルな魚とサンゴ礁がお出迎え。
パラソルの下、ビーチチェア(有料)
に寝そべりのんびりするの◎。

MAP 2 グラスボトム ポート

底がガラス張りの船に乗り、海
中の魚やサンゴ礁を鑑賞。カメ
がひょっこり現れることも。餌を
撒くとたくさんの魚たちが船の周
りに来て大人も子供も大興奮!

推定
110歳!
驚異発見!

MAP 3 マリンランド メラネシア

飼育されている中で世界一大きな
ワニ(ギネス認定)が見学できる
「ワニ園」。ワニとの距離がとても近
く、迫力ある餌付けショー(10:30/
13:30)が大人気。(別途料金)

MAP 4 プール

グレートアドベンチャーズでの来島
の方に限り使用できるプール。プ
ールサイドバーで疲れた体を休めな
がら冷たいビールに舌つつみ。日
焼けした体をクールダウンさせよう。

プールも
広いな
大きいな!

MAP 5 ボードウォーク

約126種類の植物と約50種類
の鳥達がこの島に生息。インフォ
メーションセンターにて散策ガイ
ドを借りて島を探検するのもオス
スメ。約30分で1周できます。

熱帯雨林も
楽しめます!

立ち寄りスポット

日本人
スタッフが
対応します

MAP A ダイブショップ

スノーケルやライフジャケット、ダ
イビング器材の貸出はこちら。
体験ダイビングやスノーケルツ
アーはここに集合してください。

腹が減っては
遊びはできぬ

MAP B エメラルドレストラン

リゾート気分を高めてくれるテラ
ス席でレストラン自慢のトロピカ
ル料理を堪能。フィッシュ&チップ
スやパスタなどもあります。

疲れた
身体も
癒される~

MAP C オールド

贅沢に100%ホホバオイルを使用
した人気のマッサージから日
本指圧を取り入れたマッサージ
まで。心も身体もリフレッシュ!

リピーターにおすすめ!

詳しくはP.13へ

オーシャンスピリット ミコマスケイクルーズ

純白の砂×コバルトブルー
の海のコントラストが美し
い「ミコマスケイ」。透き通
る海から見る景色は息をの
むほど。スノーケルだけでも壮
観な海中を楽しめます。



TEL 07-4044-9944
1800-079-080 [国内フリーコール]
www.oceanspirit.com.au

グリーンアイランド リゾート

誰もが憧
れるグリー
ン島に贅
沢リゾート
泊。高級感と開放感を体験
できます。夕方には宿泊者のみ
が島を独占。至れり尽せりの無料
サービスが受けられるの◎。

TEL 07-4052-1511
1800-673-366 [国内フリーコール]
www.greenislandresort.com.au

“1日でグリーン島とアウターリーフの欲張り派”?

魚と一緒に泳ぎたい!

アウターリーフ

Outer Reef

スノーケルやダイビングを思いっきり楽しもう!

Diver Hideが案内

こう見えてベテランダイバーです



グレートアドベンチャーズ グリーン島+アウターリーフ1日ツアー
国内フリーダイヤル 1800-079-080



グレートアドベンチャーズのダイビングインストラクター歴17年。ポンツーンランチで食べるシンプルな日本風ビーフカレーが大好物。

ポンツーン基礎知識

ポンツーンってなに?

「ポンツーン」とは沖合いの海に浮かぶ大きな浮き桟橋のこと。ここを拠点にスノーケリングやダイビングを楽しみます。アウターリーフ(沖合い)にあるため透明度が高く、魚の種類も豊富。更衣室や簡易シャワーも完備。ビュッフェ形式のランチも用意されています。

何を持って行けばいいの?

水着、タオル、着替え、日焼け止め、帽子、サングラスなど紫外線対策は必需品。船内では飲み物や食べ物も販売しています。船内はエアコンが効いているので羽織れるものも持参しましょう。ビーチサンダルなど濡れても良い靴で。

どうやって行くの? アクセスは?

リーフターミナルから高速カタマランに乗船。グリーン島とアウターリーフの両方訪れる方は、グリーン島に上陸し滞在後、再び乗船しアウターリーフへ。お申し込みは、www.greatadventures.com.auまたは国内フリーダイヤル1800-079-080

ポンツーンを100%楽しむなら必見スポット



手が届きそうな距離に魚が!

スノーケルデッキ

アウターリーフは透明度が高いためスノーケルでも充分に楽しめます。海へ入る時はこの専用デッキから。ライフジャケットを着用すればプカプカ浮かぶので安心。

ダイビングデッキ

ポンツーンには広いダイビングデッキがあり重い器材を背負っていても楽にエントリーができます。耳抜きがうまく出来ない人も深度の急激な変化がなく、とっても簡単。



初めてでも簡単ダイビング!



サンゴにギリギリ接近!

半潜水艇

海中の形状を楽しんだり、サンゴ礁や魚を間近に見られる半潜水艇はポンツーンでの無料アクティビティ。お子様も安心して濡れずに海の中を鑑賞できます。

サンデッキ

冷えたカラダを暖めるには2階にあるサンデッキへ。海に入らない人でも360度の景色を楽しめるので◎。エメラルドブルーに輝く海をバックに記念撮影しよう。



絶景を独り占め!

ランチ

ビュッフェ形式のランチが用意されています。ヒデさんオススメの日本風ビーフカレーは絶品!世界遺産の海を眺めながら、最高の贅沢ランチをいただきます!



お腹一杯食べよう!

立ち寄りスポット



僕をみかけたら声をかけてね



自分に合ったサイズを選ぼう!



淡水のシャワーなのですっきり!

ダイビングカウンター

ウェットスーツ・くらげ除けや日焼け防止のために着るライクラスーツ・ダイブ器材を借りるときはこちらへ。日本人スタッフ常勤。

スノーケル用具

マスクやフィン・ライフジャケットは自分でサイズを確認し選びます。用具のつけ方は行きの船内で説明するので聞き逃さないように。

更衣室・シャワー

シャワーで体を洗えば帰りの船はさっぱり。石鹸やシャンプーは使用不可。更衣室もあるので、着替えを持参するのを忘れずに。

リピーターにおすすめ!



シルバースイフト号



ダイビングポイントを3ヶ所巡り、本気のスノーケラーとダイバーから高い評価を得ているツアー。世界の海に比べて大物を見られる確率が高く、サンゴ・魚群の数も種類も圧倒的!



www.silverseries.com.au/swift.htm

Doo-it!

世界でも珍しい!
世界遺産で出来るのは
ここオーストラリアだけ!

- 座ったまま、ボタン1つで操作も簡単!!
- 泳ぎに自信がなくても大丈夫
- メガネやコンタクトを装着したままでOK!
- 日本人スタッフと一緒に安心
- 少人数制のプライベートガイドツアー

水中乗り物
タイプのヘルメット
ダイビング

SCUBA DOO

【ご予約】 Great Adventures Tel : 4044-9944
【お問い合わせ】 Email : info@scubadoocairns.com
WEB : www.scubadoocairns.com




MAP : P.21 B2



Green Island

グリーン島
アクティビティなら
こちら↓

ポンツーン
アクティビティなら
こちら↑



Pontoon

緑の宝石 グリーン島で 新体験!! 海中散歩

SEAWALKER GREEN ISLAND

誰でも楽しめるシーウォーカー

泳げない方でも安心アクティビティ!
ダイビングと違い特別な器材もいらさず、
顔も濡れず、子供からお年寄りまで
楽しめます!世界遺産のグレートバリア
リーフの海中散歩をお楽しみ下さい。

泳げなくても
大丈夫!しかも
写真も
バッチリ!

メガネを
かけたまま
OK!

私の歳でも
安心して
できたわ。

お気軽に
ご相談下さい!
お待ちしております
ま〜す!

シーウォーカーQ&A

- Q ライセンスを持ってませんができますか?
A →特別なライセンスは一切不要!
- Q 難しい講習とか受けるんですか?
A →安全説明は全て日本語で簡単5分程度!
- Q 泳げないのですが大丈夫?
A →海中を歩くので泳げなくても大丈夫!
- Q メガネが無いと見えないんですが…
A →メガネ、コンタクトそのままOK!
- Q 中にはスタッフの方がいますか?
A →経験豊富なダイバーが常に一緒になので安心です。
- Q 水が怖いのですが大丈夫?
A →顔が全く濡れず、水が怖い方でもOK!
- Q 子供も一緒に参加できますか?
A →12歳、身長140cm以上から参加可能です。
- Q 年配でも参加できますか?
A →ご年配の方も安心してできます。

TEL: 040-758-1096 WEB: www.seawalker.com.au
日本語でお気軽にお問い合わせ下さい。 MAIL: japan@seawalker.com.au

MAP : P.21 B2

グリーン島の美しい景色を空から見下ろそう!

簡単&安全に
大空を気持ちよく
“飛ぶ”体験!

★健康チェック不要

★10歳以上から参加OK!
(大人の方同伴)

衣着不要!そのままの格好でOK!

濡れません!

快適な2人乗りシート

パラセーリング
Green Island

Parasailing Green Island
お問い合わせ・お申し込み方法

グリーン島行き船内またはグリーン島桟橋先端のカウンターにて受付しています。当日申込みOK。詳しくは日本人スタッフまで。



MAP : P.21 B2

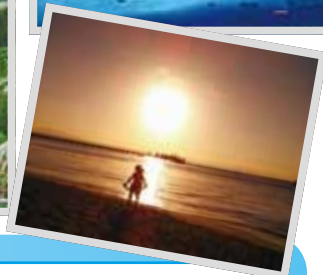
Check!



Green Island Resort

グリーンアイランドリゾート

Tel 07-4031-3300 / 1800-673-366【国内フリーダイヤル】



熱帯雨林が茂る貴重な自然環境の島に贅沢リゾート泊

グリーン島にあるグリーンアイランドリゾートは世界の中でもトップクラスの宿泊施設!リゾート内にはたった46室のみ、各部屋が熱帯雨林の緑の中に点在しています。高級感溢れる木目を基調としたお部屋に大きめのベットは快適。昼間は賑わうビーチ。しかし、最終フェリーが出発すると宿泊者のみが島を独占。静寂に包まれた島内では、栈橋にひょこり現れるカメを見たり、オレンジ色に輝く夕日をシャンパン片手に眺めたり、満天の星空に感動したりと'特別感'を堪能。夕食はレストランにて新鮮な魚介類を使用したトロピカル料理が楽しめます。

More Information

ホテル代にはグリーン島の往復フェリー代、夕食前のウェルカムドリンク、ナイトツアーなどが含まれており、宿泊者はビーチパラソル、スノーケリングセットやカヤック、ライフジャケットなどのレンタルは無料です。

MAP:P.21 B2

Check!



OCEAN SPIRIT CRUISES

Ocean Spirit Cruises Michaelmas cay

オーシャンスピリット ミコマスケイ クルーズ

Tel 07-4044-9944 / 1800-079-080【国内フリーダイヤル】



幻のビーチへ行きませんか?手付かずの自然を間近で体験!

幻のビーチ「ミコマスケイ」。ここは、海鳥たちの重要な繁殖地域としてナショナルマリナーパークに指定されるほどの"自然楽園"。ビーチに着くまで、船の前の広々としたデッキに出て美しい景色を楽しんでいただきたい!もちろん、寝転がり日光浴を楽しむのもよし、絶景を撮影するのもよし、太陽を体一杯に浴びよう!目の前には真っ白なビーチ×サンゴ礁が織り成すブルーのコントラスト。足が付く浅瀬でも色とりどりのサンゴや魚を目の当たりに出来ます。スノーケル・ダイビング・バードウォッチングと時間が経つのを忘れそう。

More Information

体験ダイビングはケアンズでは珍しいビーチからのエントリー。「耳抜き」がうまく出来ない方でもビーチから入れば深度の急激な変化がなく、とっても簡単。抜群の透明度の中でオオシャコガイやサンゴの群生を堪能しよう。

MAP:P.21 B2

Check!



Outer Great Barrier Reef Cruises

アウトーグレートバリアリーフクルーズ

Tel 07-4087-2100 mail central_qsc@quicksilvergroup.com.au



全てが最高クオリティーの日帰り極上トリップ!

クイーンズランド州ツーリズム・アワードを受賞した「アウトーバリアリーフクルーズ」では、ポートダグラスから最北端エイジンコートにあるポーンツーンへ。このツアーは欧米人が乗客の中心であるため、日本人にとって海外感がたっぷりと味わえる「穴場クルーズ」。世界の海に比べてナポレオン、マンタ、サメなどの大物に遭遇する確率がかかなり高く、サンゴも元気一杯! もちろんスノーケルや半潜水艇だけでも充分に楽しめます。船もポーンツーンも大きくて広々。乗務する日本人インストラクターはワールドレベル! きめ細かいサービスが嬉しい。

More Information

スキューバダイビング、オーシャンウォーカーなど充実のアクティビティも魅力のひとつ。また、バリアフリーなので車椅子の方でも安全に過ごせます。エメラルドグリーンの海を見ながら贅沢な一日を過ごしましょう。

MAP:P.22 G3

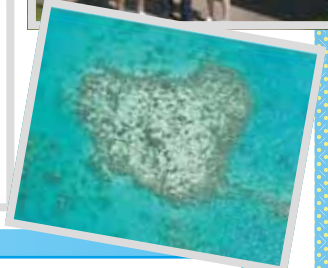
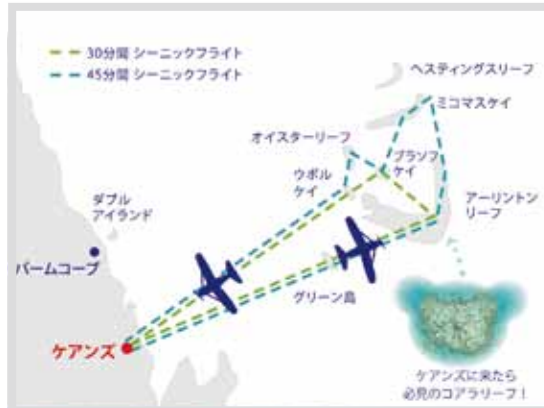
Check!



Fly Sea Eagle Cairns Australia

フライ シーイーグル

Tel 0448-531-704 mail scenictrans.au@gmail.com



空からのパノラマでしか味わえない世界最大の珊瑚礁群

グレート・バリアリーフの醍醐味は、やはり空から眺めるのが一番。フライシーイーグルの遊覧飛行は、ケアンズ空港から小型飛行機で出発。気軽に参加できる人気の30分コース、飛行時間が1.5倍長く満足度の高い45分コースがあります。ツアー所要時間は2時間以内ですのでスケジュールの空いている時に参加できます。帰国日の朝一番に飛行できるアーリーバードフライトも人気です。その他新婚旅行にピッタリな「二人で貸切! カップル専用機チャーターフライト」や夏休み向け「家族で貸切! ファミリーチャーターフライト」などもあります。23年の実績を持つフライシーイーグルは、日本人スタッフも常駐し安全至便。感動のフライトを約束します。

More Information

写真はケアンズに来たら必見の「コアラリーフ」30分フライトまたは45分フライトどちらでもご覧いただけます。【料金】お一人30分フライト\$175 / 45分フライト\$220 大人子供同額(2歳以下は参加不可) ※ケアンズ市内往復送迎付き (空港送迎も可能)



Skyrail

熱帯雨林をもっと身近に感じたいなら、
ゴンドラの遊覧飛行に飛び出そう!

普段下から見上げる熱帯雨林。スカイレールに乗れば上から眺めるという一味違った楽しみ方が可能。エコツーリズムの先駆者として認められ大型観光アトラクションとして数々の賞にも輝いています。

スミスフィールド駅 Smithfield Terminal



売店からも見える 環境への取り組み

ポイ捨てによる被害を防ぐためにスミスフィールド駅の売店にはガムは置いていません。また、ココで見られる動物の説明書きもあって、乗る前に予習が出来るととても便利。



レッドピーク駅 Red Peak Terminal



ツアーに参加して森を探検!!

ここではレンジャーツアーに参加するのがオススメ。色々な動物や植物についての興味深い話が聞けます。森の土を守るためのボードウォークもありとっても快適なツアーです。



他では
味わえない
驚きの光景!!

ダイヤモンドビュー・ゴンドラ

ガラス底のゴンドラで熱帯雨林をより堪能

他にはない驚きの光景をお届けするガラス底のダイヤモンドビュー・ゴンドラ。このゴンドラは駅を約7分ごとに出発します。全駅・ターミナルに専用の列があるので、乗りたい方はこの専用列で待ちましょう。



Information TEL 07-4038-5555

WEB www.skyrail.com.au

www.skyrail.com.au/jp (日本語)

Email: mail@skyrail.com.au

【料金】片道大人\$49、子供\$24.50(4~14歳)
【所要時間】スミスフィールド駅~キュランダ駅:約1時間(途中下車なしの場合)

バロンフォールズ駅 Barron Falls Terminal

最新の熱帯 雨林館で知識 を深める

最新設備の整ったこの施設では熱帯雨林をもっと深く知ることが出来ます。顕微鏡で植物を観察したり、タッチパネルで隠れた動物を探したりご家族連れにもピッタリ。



Kuranda Scenic Railway

120年の歴史を体感するガタゴト列車の旅

「古きよき時代」を感じられるキュランダ列車の旅。ゆっくりと流れていく景色を眺めながら、のんびり走る列車に揺られているとタイムスリップした感覚に。オススメ撮影ポイントもご紹介。

バロン
フォールズ



息を飲む、壮大な滝を間近に見る

壮大なバロン滝はキュランダ列車の見所の一つ。10分ほど停車し、写真を撮る時間もたっぷり。265mもある滝は圧巻の一言。ここは絶対に外せません。

ロブの
記念碑



ひときわ目立つ岩は建設の記念碑

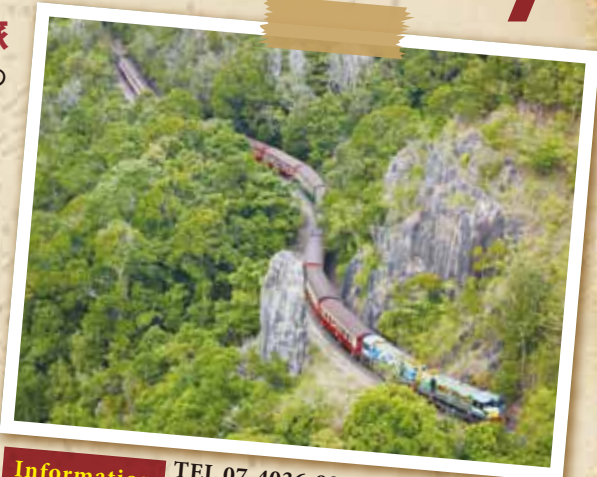
キュランダ列車建設中に取り残された大きな岩はこの鉄道建設を請け負ったエンジニア・ロブの功績を讃えた記念碑。線路すぐ横にあるので写真撮影もばっちり。

ストーン
クリーク滝



カーブ×滝×鉄橋が 芸術的なポイント

ケアンズ駅から数えて13個目のトンネルを抜けるとあらわれる高低差の美しい滝ストーンクリーク滝。絵葉書などでよく目にする人気撮影ポイント。みんなが身を乗り出し写真を撮るので場所取りは早めしておくのがコツ。



Information TEL 07-4036-9333

WEB www.kurandascenicrailway.jp

【発車時刻】ケアンズ駅発8:30、9:30
キュランダ駅発14:00、15:30

オススメ!!
より快適な列車の旅

ラグジュアリーなゴールドクラス



追加料金を払うと「ゴールドクラス」へのアップグレードが可能。1車両に28席のみでゆったりしたスペースの中、快適な旅を楽しめます。また飲み物や軽食もついて、一味違う贅沢な時間を過ごせること間違いなし。是非、一度お試しを。

RAGING THUNDER ADVENTURES

ケアンズ大人気の3D体験! 絶景パノラマを最高の思い出に!

少し肌寒いこの時期のマリーバは、澄みきった冷たい空気が心地いい。
上空の朝もやを超え、見える絶景に思わず息をのむ、熱気球を見上げるカンガルーにも出会える感動の朝を迎えよう。

レージングサンダーでは、その他、ケアンズ満喫のツアーが色々。

リピケン
割引満載!
下記に
アクセス!

Check it!



グレートバリアリーフに浮かぶ熱帯雨林。湧き水の出る秘密の場所がある冒険の島フィッツロイ。熱帯雨林散策、シーカヤックやシュノーケリングなどゆっくりゆったりまったりのんびりもいいね。



言わずと知れたラフティング。この楽しさはやってみないとわからない!水面すれすれ!川の流るるままにボートに揺られ、激流に突っ込む!満足度No.1。経験不問!老若男女みなごぞれ!



tel 07-4030-7990
japan@ragingthunder.com.au

MAP : P.21 B4

Australian gift

逆さコアラグッズ
話題のオリジナル商品を見逃さないで!

オススメ
item



プラセンタ
高品質は、ココで購入決定!



ホホバオイル
オーストラリアのマストバイアイテム!

オススメ
item



アーバンリチュエルコスメティック
OKギフトではオーストラリア産の人気・有名コスメの種類がとても豊富!

ムートンブーツ

定番の大人気ブーツは、買わなきゃソン!



ハローキティ
ご当地キティをOKギフトでGET!



カンガルーレザーバック
上質なカンガルーの革を使用しています!



OK GIFT SHOP Cairns 61 Abbott St. TEL : 07 4031 6144

年中無休 9:00~22:00(※季節により変更あり) Web: www.okgift.com.au Mail: cairns@okgift.com.au





ケアンズ唯一のラグジュアリー デューティーフリーショッピングを体験!

リビング イン ケアンズを持ってDFS ギャラリー ケアンズに行こうキャンペーン!
2014年7月10日～9月30日

このリビング イン ケアンズとパスポートと
航空券(Eチケット可)をDFSへお持ち下さい



お買上げAU\$200
以上でDFS AU\$20
商品券プレゼント*



エキスパートによる
ビューティートリート
メントご招待(無料)**



オーストラリアンフード
& ワインテイスティング
ご招待(無料)**



お買上げAU\$30
以上でキッズラッキー
抽選会にご参加***

DFS GALLERIA

トラベラーのためのラグジュアリー ショッピング ワールド

Abbott Street & Spence Street
Cairns, Australia

T +61 7 4031 2446

12:00pm - 8:00pm

DFS.COM

*本商品券はDFS ギャラリー ケアンズでの商品ご購入日よりご出発日までの期間が適用対象となります。AUS200以上のレシートを1冊受付までお持ち下さい。ルイ・ヴィトンとトミー・ヒルは対象外となります。本商品券はお一人様1枚までとなります。**ご利用規約が適用されます。詳しくは店頭にてお確かめください。***本抽選会は AU\$30毎に1回の参加となります。最高5回までとなり16歳未満の方が対象となります。



TOMO

現地ガイドに



MITSURU

聞かずに誰に聞く!?

トモとミツルのケアンズ談話

今回は「生」の声を皆様にお届けしたいと思っております。お気軽にどうぞ。

今回のテーマは「ケアンズに来たら絶対に外せないツアー・レストラン」。これを抑えてもらわないと僕達も皆様を日本にお見送りすることができません！笑

【トモ】まずは「ワットハリアリー」代表は「ミルマステイクールズ」や。

【ミツル】以下「ミルマステイクールズ」や。世界遺産GBRRには約600の島々があるけど、このケアンズ港から日帰りで行けるツアーで一番のオススメは「ミルマステイクールズ」!!

【トモ】海ツアーで一番気になるのが天気やと思うけど、ミルマステイクールズは晴天率No.1のポイント。市内が大雨でツアーでなくても「コ」は晴れ時々晴れ時々曇りのがわり。

【ミツル】時々曇らないですか? 海の透明度も抜群で、泳いでいる綺麗な魚やサンゴ礁を見てみたい方はとにかく必見! 明るい日本人スタッフによる極め細やかなサービスもいろいろあります。



【トモ】続いて「熱帯雨林代表、キュランダ観光」。

【ミツル】さつきから代表、代表ってワールドカップにめちゃ影響されてますね。でもガイドは生の声を届けるのが仕事、流行りに敏感なトモさんステキ!

【トモ】言わすと知れた大定番ツアー。キュランダ列車とスカイレール、もうこの2つは有無を言わねと乗ってほしいわ。

【ミツル】特にファミリーには「水陸両用車アーミーダック」もオススメですよ。

【トモ】子供の満足度はNo.1間違いなしやろ! あつ、もうひとつ満足度No.1あったわ。ケアンズのアイドル、「コアラ」! 俺もアイドルガイドやけど、コアラには勝てんわ。

【ミツル】いやいやトモさん、コアラには余裕で勝つて...ないか(笑)。お前のトモさんもちょうど相手が悪いですね。

【トモ】動物園でも圧倒的人気を誇るコアラ。やっぱりケアンズ来たらコアラ抱っこして写真とってハム太郎!!

【ミツル】ハム太郎って...何の動物と写真撮るか分からないじゃないですか! でもコアラとて記念撮影もいけば、オススメなのが「コアラと一緒に朝食はハンター」。レストランの朝食会



場にコアラが遊びに来てくれますよ。

【トモ】いやいや、30分間触りたい放題OK! 写真もOK! 30分間触りたい放題OK! トモさんが言うのとネタみたいに聞こえちゃうのは気のせいでしょうか? なんかアイドルガイドっていつぶり変態オジサンみたいですよ!

【トモ】コアラと直接に触れ合えるなんてどら魅力的やんか。秋葉原もビックリの街ケアンズやね。

【ミツル】このツアーに参加した後のみんなのケアンズの待ち受け画面は、コアラのドアップショットに変わると聞いてます!

【トモ】ミツル、ケアンズは昼だけやないで、夜もツアーが豊富やで。

【ミツル】分かってますよ、トモさん。オーストラリアの動物は夜行性が多いの星が綺麗ですよ!

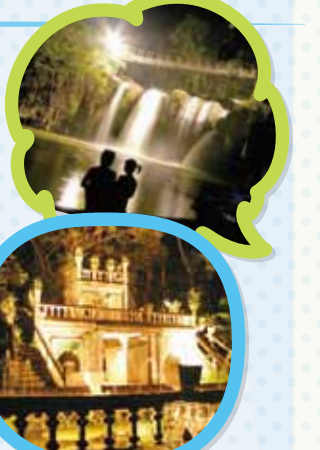
【トモ】この2つを一度に同時に楽しめんのが「満天の星空とワイルドアニマルウォッチングツアー」やな。



【ミツル】一度に2つ同時に...頭が頭痛で痛いみたいと同じでこの両方やってますよ!?

【トモ】日本では見れぬ「南半球の星座」はもちろん、天気さえよければ「天の川」も見えますよ。

【ミツル】そして星空観測の場所は「野生のロックラビー」生息地。ワラビーと一緒に星空観測ができる所は日本全国どこを探してもないですよ。



【トモ】あとは旅行中に非日常的な体験をしたい人にとつておきの文化遺産がありますよ。

【トモ】訪れたみんなを感動の渦に巻き込む...その名も「パロネパーク」。

【ミツル】そこそこ、激辛の...って違う? パロネパーク、パロネパーク! 何年ガイドやってるんですか?!

【トモ】ガイドブックには必ず載ってるし、知っている人も多いやろ! けどこのパロネパークはただ見るだけではイカン! ライトアップで見ると!

【ミツル】ライトアップで見ると、お城がより幻想的に見えていい雰囲気ですよ。さらに空を見上げたら流れ星が見えたり...涙を流す人も番多い大感動ツアーですよ。って、あれ? トモさん泣いてるの!?

【トモ】あ、思い出し涙しちった。俺みたいなロマンチストはパロネパークに行くんやったら夜の方がいいかな。

【ミツル】最後は一番重要なポイント! 食事! ケアンズでの滞在が3~4日の人が多いから、最低3回ディナーを食べる機会がありますよ。

【トモ】せっかくならオーストラリアに来たなら、この地元の料理を食べて帰ってほしいですね。

【トモ】俺もミツルに賛成! オーストラリアと言ったら「オーシービー」やろ! しかも日本では見かけない「石焼きステーキ」が楽しめるよ。

【ミツル】熱々に焼かれた石の上で自分で焼き加減を調節しながら食べるってやつですね!

【トモ】そんなことをするのトモさんだけです。この石焼きステーキが食べられるレストランはケアンズ市内に数軒あるけど、オススメは「ダンディーズ」ロケーションも港の目の前で雰囲気いいですよ。

【トモ】あとは「シーフード」やな。牡蠣、海老なんかを焼いたって食べるんやったら、「コックス」レストラン。時間無制限のバイキングは外せないやろ。

【ミツル】僕はやっぱりケアンズ近郊で採れる「当地産マッドクラブ」がオススメ! マッドクラブは塩茹でで食べるのが定番。マッドクラブを食べるなら「オカレストラン」がオススメ。



【トモ】やば。あのでっかいマッドクラブ、食べたくなってきた。ミツル、今晩行こう!

【ミツル】そう来ると思っても予約しておきましたよ。マッドクラブは予約必須ですからね。トモさん今晩「手」になりま〜す!

【トモ】以上、絶対に外せないツアー・レストランでした。ケアンズに関する何でも質問があれば、いつでもオアフアラウンジに来てね! いつでも元気な僕達がお待ちしてます!



PROFILE

吉村 智之
【ガイド歴】10年
【出身地】岐阜
【トレードマーク】大きなめがねと天然パーマ
【趣味】ダイビング、料理、旅行、一人遊び
伊藤 充
【ガイド歴】4年
【出身地】埼玉
【トレードマーク】ガイドが一番の色白
【趣味】釣り、サッカー、旅行、モノマネ研究

世界遺産モスマン溪谷とポートダグラス
五感で楽しむ癒しのツアー

世界遺産モスマン溪谷は世界最古の熱帯雨林の中でも景観が美しく心を癒してくれます。「自然界との調和」を一緒に感じましょう。

世界のセレブにも愛される小さなリゾート地ポートダグラス。きれいなビーチを歩いたり、ショッピングや街の自由散策を楽しめます。

↑動物園にてランチバイキング。オーストラリアのかわいい動物たちとご対面。

リゾートゴルフ満喫ツアーも開催
↑初心者～上級者まで気軽にプレイできる5ヶ所のリゾートコースを選択。予約・送迎・日本語での説明はもちろん季節ごとの変化やゴルフ場の状況など知り尽くすスペシャリストにお任せ。詳細はHPまで。

ポートダグラスコネクションズ Port Douglas Connections Mossman Gorge & Port Douglas Tour
世界遺産モスマン溪谷とポートダグラスツアー

Tel: 07-4051-9167 mail: info@portdouglas-c.com web: www.portdouglas-c.com

日本語ガイドまたはドライバーガイドが同行

夜行性動物探検ツアー

大人気! 当日予約OK! 午後発ツアー

子ども大人も Doki! Doki! デンジョン・MAX! ケアンズ高原をバスで走りながら、日本では見られない様々な野生動物や自然と触れ合いドキドキの連続! (BQQティナー付だよ)

かわいい～! こんなに近くに来るの? えさも手から食べてくれる!

楽しい日本語ガイドと一緒に探検しよう!

DOKI DOKI TOURS HISUI Pty Ltd

お問い合わせ、ご予約はこちらまで日本語でOK! **24時間OK!**
1800-242-500

詳しい情報は上記のQRコードからホームページをご参照ください。
各旅行会社、インターネット販売サイトからもお申し込みできます。
info@dokidokitours.com www.dokidokitours.com

LIGHT UP ☆ PARONELLA PARK **ライトアップ★パロネラパーク** 夢を形にした森林の中の古城で神秘を感じよう

創設者ホゼが一目惚れした「ミナー滝」。園内のライトアップはこの水圧を使った自家発電によるもの。

屋間とは違う顔を見せるライトアップされたお城。忘れられない思い出になること間違いなし。

おいしいディナーも見逃さない!

本格イタリアンのバイキング。ピザ・パスタはもちろんデザートも盛り沢山。ティラミスがおすすめ。

日本語OK! **TEL 1800-627-646** 【ケアンズ市内のホテルや公衆電話から無料でかけられます。】 **www.fig-gts.com** 【ケアンズ大人\$160 / 子供\$110

GTS Global Travel Services

お得な円両替

TOBEX Foreign Exchange

ご帰国前に
AS→日本円
の両替もお得な
レートで!

比べて下さい! 円に強い両替会社だからできるこのレート

手数料は一切いらん

ケアンズいち
お得な
レートじゃ

オーキッド
プラザ 2階
レイク通り側
エスカレーター
上がってすぐ

100%日本語
対応だから
安心じゃ

5万円以上の両替は、さらに
お得なスペシャルレートで両替!

4041-1730
www.tobex.com.au

ケアンズを発見!

City Explorer
The Official Sightseeing Tour
of Cairns



24時間
有効チケット

14 停留所

- ・エスプラネード
- ・ポタニックガーデン
- ・スカイレール

チケット:バス内・オンライン・ツアーデスク
停留所近くツアーデスクでお尋ね下さい。

毎日・終日、運転本数も沢山

日本語案内あり

hop on hop off
Cairns' tourist bus service

07 4041 5087

www.cairnscityexplorer.com.au

CAIRNS CITY MAP

街歩きに役立つリビケン掲載ショップ一覧つき

ビーチバレーコート
Beach Volleyball Court
無料で使用でき、夕方に地元の人たちがビーチバレーを楽しんでいます。

マディーズ公園
Muddy's Park
幼児から小学生まで遊べる。水遊びコーナー、カフェも園内にあり。入場無料。

遊歩道
Boardwalk
海沿いに伸びていて、散歩や、マラソン、夕焼けが見られます。

ケアンズベースホスピタル

リッジス・エスプラネード
リゾート・ケアンズ
**●Fire & Ice
Buffet dinner P.32**

ケアンズプラザホテル

ケアンズステート・ハイスクール

ケアンズ
プライベート
ホスピタル

ホリデーイン

ケアンズアートギャラリー

ケアンズ図書館

ザ・ホテル
ケアンズ

ケアンズ美術館

ケアンズ図書館

アイビススタイル
ホテル

ケアンズ美術館

ケアンズ図書館

Cairns 24 Hour
Medical Centre
裏表紙

ケアンズ美術館

ケアンズ図書館

Munro Martin Park

ケアンズ美術館

ケアンズ図書館

シビック
シアター

ケアンズ美術館

ケアンズ図書館

●DJ Smith
Property P.39

ケアンズ美術館

ケアンズ図書館

●Future Dental
P.36

ケアンズ美術館

ケアンズ図書館

●McLeod St.
Medical Centre
P.36

ケアンズ美術館

ケアンズ図書館

キュランダ鉄道

ケアンズ美術館

ケアンズ図書館

●リーフ・カジノ
The Reef Hotel Casino

ケアンズ美術館

ケアンズ図書館

●リブケン持参で「rebirth」の商品10%OFF

ケアンズ美術館

ケアンズ図書館

●Shop1, 63 Abbott St. ☎ 9:00~22:00
休無 ☎ 4041-2449 ▶MAP : P.21 C3

ケアンズ美術館

ケアンズ図書館

●53-57 The Esplanade. ☎ 9:00~22:00
休無 ☎ 4041-6226 ▶MAP : P.21 B3

ケアンズのBEST BUY!

**おみやげ
コレクション**

人気おみやげを厳選セレクト!
大事な人に、自分へのご褒美に...
「買ってよかった!」と思える品です。

Fujii Store CAIRNS Fujii Store

お洒落なハウスクリナー
「Murchison-Hume」

植物由来成分で作られ、環境や体に優しいだけでなく、お洒落な人達の暮らしに寄り添ったプロダクトが揃うマーチソンヒュームからトラベルセットが新発売!コンパクトサイズの、殺菌スプレー、ファブリックフレッシュナー車製品クリナー、万能ソープが、かわいいリネンポーチに入っています。

住 13A Spence St. ☎ 9:00~21:00
休無 ☎ 4041-0554 ▶MAP : P.21 C2

Oz Gifts Cairns Cairns

300万個セールス突破!
「リブケン」のプラセンタクリーム

世界中に輸出、支店を展開しすでに300万個以上売れている「リブケン」のプラセンタクリームのシリズ「rebirth」。ケアンズで買えるのはここだけ!!アンチリンクルクリームやティーツリー・ホワイトティー配合の洗顔料とセットになったGift Setもあります。まず店頭でお試し下さい。

リブケン持参で「rebirth」の商品10%OFF

住 Shop1, 63 Abbott St. ☎ 9:00~22:00
休無 ☎ 4041-2449 ▶MAP : P.21 C3

Cairns-The Gift Cairns The Gift

Australian Natural Jojoba Oil

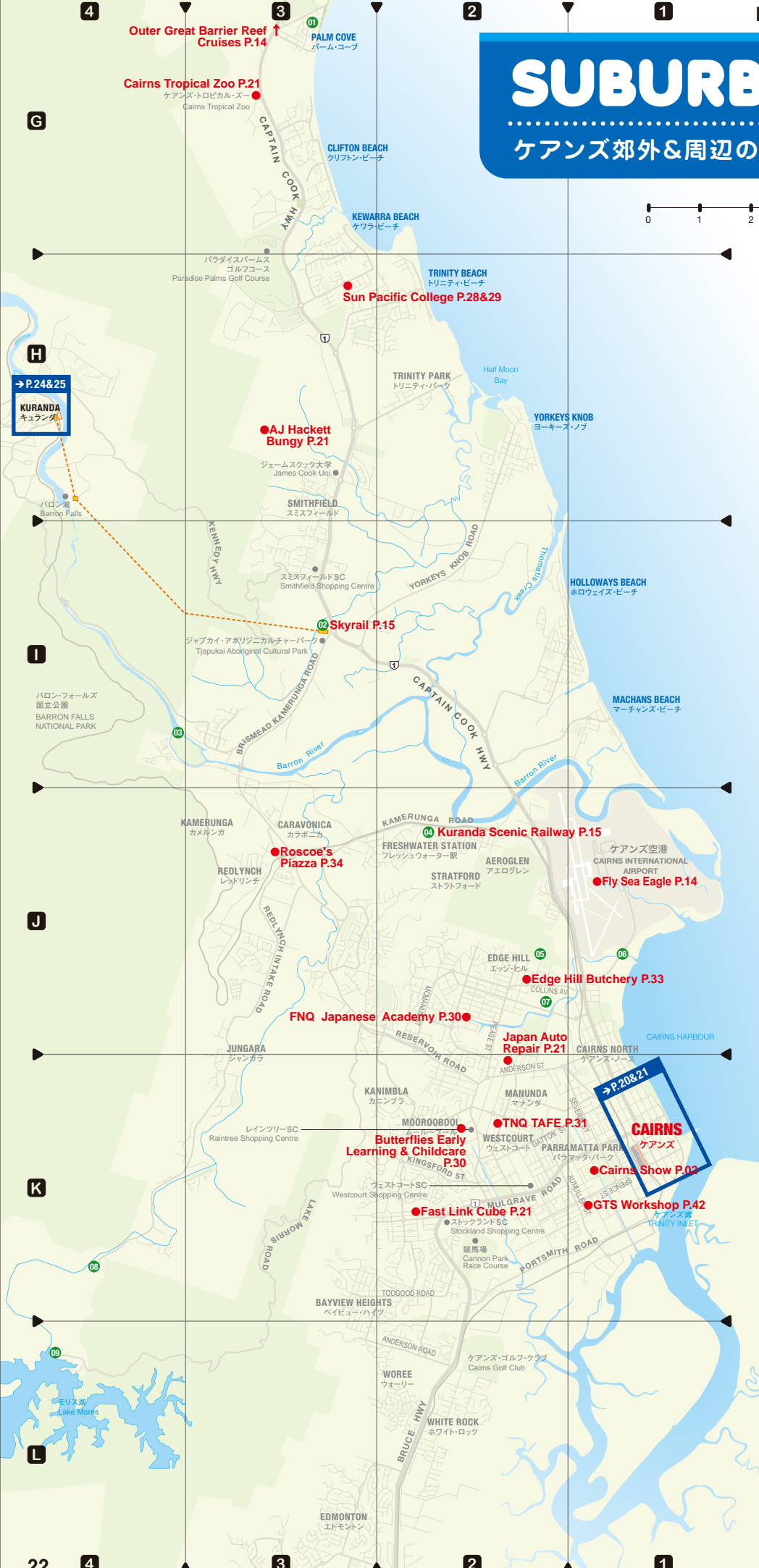
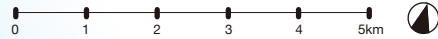
真正正統のオーストラリア産の100%ピュアホババオイルの新ブランド登場!(南米産ではありません!)

老若男女を問わず、顔、体、髪、爪等に使用できる万能保湿オイル、ホババオイルが、日本の1/3から半額で購入できます。アトピー肌対策にも効果が認められています。

住 53-57 The Esplanade. ☎ 9:00~22:00
休無 ☎ 4041-6226 ▶MAP : P.21 B3

SUBURB MAP

ケアンズ郊外&周辺のみどころ満載!!

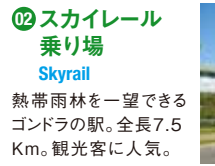


ケアンズシティの周辺オススメスポット!



01 パーム・コーブ Palm Cove

リゾートとして人気。オーストラリアで一番きれいなビーチに選ばれた。



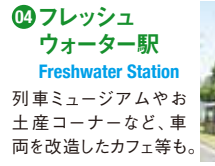
02 スカイレール 乗り場 Skyrail

熱帯雨林を一望できるゴンドラの駅。全長7.5Km。観光客に人気。



03 ブラシッド湖 Lake Placid

半日ラフティングの起点でもある。カフェ&キオスクあり。



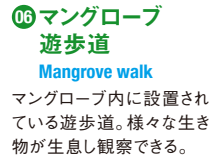
04 フレッシュ ウォーター駅 Freshwater Station

列車ミュージアムやお土産コーナーなど、車両を改造したカフェ等も。



05 レッドアロー Red Arrow Circuit

市内から近いトレッキングコース。展望台もあり、地元の人に人気。



06 マングローブ 遊歩道 Mangrove walk

マングローブ内に設置されている遊歩道。様々な生き物が生息し観察できる。



07 ボタニック・ガーデン (植物園) Frecker Botanic Gardens

1万種以上の美しい植物が茂る38haの植物園。園内にはカフェ有。入園無料。



08 クリスタル・カスケード Crystal Cascade

透き通る様な水を讚える、ローカルに人気のスィミングスポット。



09 モリス湖 Lake Morris

ケアンズの水源となっている美しい湖。湖畔には湖を見渡せる場所やBBQ施設も完備。

RAINFOREST KURANDA

世界最古の森に囲まれたキュランダ

気候が急激に変化するまで地球上を覆っていた古代の森。

熱帯雨林は、地球の気候の変化に伴い、熱帯性気候と降水量が高いという条件のもと、クイーンズランド北部に残された大変貴重なエリア。現在、オーストラリア全土の面積のたった0.01%しかなく、そのうち90万haがケアンズを挟む、タウンズビルからクックタウン間に点在しています。当地区の熱帯雨林に生息する植物の種類の多さは世界中他に類がなく、中には樹齢3000年を越すパームツリーや、何万年も前から姿を変えていない原生植物など珍しい植物も生育しています。この貴重な熱帯雨林を体験するには、熱帯雨林ツアー、乗馬、スカイレール、車で行って散策道を歩く、といった方法があります。



ケアンズ周辺の 熱帯雨林 進化年表 World Heritage Rainforest



2億5千万年前

まだ世界はPangeaと呼ばれる陸続きの大陸でした。次第に北のLaurasiaと、南のGondwanaの2つに分かれていきます。オーストラリアはGondwanaの一部でした。



1億8千万年前

2つの大陸がさらに分離を始めました。オーストラリア大陸は5千万年前に孤立したとされ、植物や動物は隔離された状態でこの大陸に保存されることとなったのです。



2000万年前

オーストラリアは徐々に南へ移動。他の土地から完全独立しました。アジアプレートに接触していたので、アジアとオーストラリアを移動する動植物もありました。



1200万年前

氷河期の間、海水は氷になり、海抜が下がり、オーストラリアとアジア間の溝が狭まりました。その後、動植物は全滅するか、環境に適応するしかありませんでした。そして、当地の熱帯雨林は世界の他のどこにも見られない動植物の逃げ場となりました。



1億4千万年前

カモノハシの祖先

カモノハシの祖先。進化の途中で種を絶やしてしまった。



恐竜絶滅

5400万年前

ゴールデンボーバード

熱帯雨林で進化した初の鳴き鳥。その後、世界中に広がった。

3400万年前

バナナ

バナナはジンジャー、ウエイトアワイル、コウモリ、ネスミと共にアジアからやって来た。

木登りカンガルー

現在の有袋類の祖先はジャイアント・ボッサム、カーニバラス・カンガルー、マースピアル・ライオンだった。

ヒト

熱帯雨林鑑賞スポット

古代の森を感じて、楽しめる「癒し」のスポットを一部ご紹介!

編集部
オススメ!

1 モスマン渓谷

高低差が無いので、本格的な靴が無くても気軽に歩けます。そのままの森の美しさがあり、珍しいポイドフォレストドラゴン(トカゲ科)に会えるかも!?



2 マランダ

木のぼりカンガルーがよく見られると有名な場所です。トレッキングコースが2種類あり、どちらも緑が濃く植物の種類が豊富です。



3 センテナリーレイクス

街のすぐ近くにも関わらずとても静かで、様々な植物と湖があります。そのためバードウォッチングで人気の場所です。



4 ケープトリビューション

デインツリーの先、ヤシの種類が豊富で見ている飽きない場所です。熱帯雨林とマングローブの2つを楽しめます。



Evolution

この地球上に人類が誕生する遙か昔、今から35億年前より、当地域には数多くの動植物が、その進化の過程を辿ってきました。



日本人スタッフ 日本語メニュー 子供用ハイチェア

01 Stillwater Sweets
 スティルウォータースイーツ
 地元食材で作った人気キャンディー
 オーナーKIMさんの手作りソフトキャンディーはキュランダの人気お土産の一つ。材料はすべて地元産、無香料、無着色のキャンディー。フルーツ味や抹茶味など、どのフレーバーも素材の味が濃縮されておいしい!お手頃価格でお土産用のまとめ買いに◎。

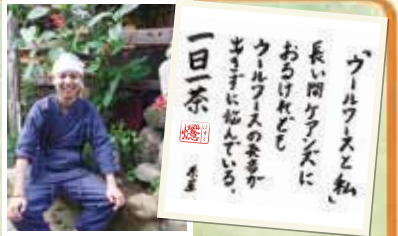


お店で作られた新鮮なキャンディーをどうぞ

COUPON
 100gバック10コ購入すると追加で2コプレゼント!

17 Therwine St. Kuranda 14種類の果物の10:00~15:00 味が楽しめる人気Mix(\$3.95) 4093-8665 www.stillwatersweets.com

02 BUSK
 バスカ
 くつろぎのお茶、ここにあり。
 一口飲んだだけで味の違いがわかる至福のお茶たち。疲れた足を休め、ほっと一息つける空間。店主のこだわり焙じ茶がさらに上質茶葉に。思わず「おいしい」と言ってしまう。お土産にも大人気。



★ゆーかり緑茶 **ローカル支持!** 抗菌成分ゆーかりフトールが含まれていてスッキリとした味わい。
 ★まんご焙じ茶 **女性に人気No.1** 焙じ茶ベースなのでカフェイン、タンニンが少なく妊婦中でも安心。
 ★しょうが玄米茶 **人気急上昇中** 体を暖めてくれるので冷え性や風邪に。香ばしい玄米の風味も◎。

Kuranda Original Market Shop 32 10:00頃~15:00頃 月 休 busk@hotmail.co.jp

彩り美しい豪華海鮮丼はボリュームも満点で言うことなし!

04 Sushi Momiji
 スシ モミジ
 キュランダで極上の海鮮丼、発見!!
 オリジナルマーケットの階段を下りてすぐ左にあるSushi Momiji。この海鮮丼を食べるためにキュランダに行く価値アリのクオリティの高さと豪華さは必見!!また、この季節に外せない醤油ラーメンも始めました!!他にも和食メニューは盛り沢山。手軽に食べられる手巻きがあるのもうれしい。Raintreeショッピングセンター内にも有。本物を食べるにMomijiへ急げ!!

上記地図内、入り口BもしくはCの階段降りてすぐ左 10:30~15:00 日・祝 0439-286-821

Kuranda Heritage Markets
 ヘリテージマーケット
 パートワールド ●
 コアラガーデン ●

Original Village Rainforest Markets
 オリジナルマーケット
 03 02 04 05

Kuranda Village Centre
 キュランダビレッジセンター

Therwine St. (メイン通り)
 Kennedy Highway (ケアンズ方面)
 Coondoo St. (メイン通り)
 消防署

3店舗共通COUPON
 BUSK・MOMIJI・HAYABUSAでご飲食された方、リピケン見たで3店舗共通割引券プレゼント!詳しくは店主まで

03 BAMBOO CANTINA
 バンブー キャンティーナ
 本場インドネシアの味をクラランダでオリジナルマーケット内にインドネシア料理屋さんがオープン!本場ジャワ出身の店主が作る料理はどれも絶品。定番のミゴレンやナシゴレンの他ピーナッツソースのきいたサラダ・ガドガドや汁麺バクソーなど本格的。手軽に食べられるサテーもあります。

10 08 06 01 12

住:オリジナルマーケット内入り口Bの階段を降りて左側 10:00~15:00 月 休 0478-612-606

05 HAYABUSA of KURANDA
 菓子司 クランダの隼
 隼で「ヘルシーフード」を食べよう!!
 健康食品として注目される、ところん(寒天)。その効能は、低カロリーで脂肪燃焼効果がありダイエット効果絶大。食前に食べると食後の血糖値上昇を抑えてコレステロールを減らしてくれる。また日常的に食べると基礎代謝が上がり大腸がんの予防にもなる、いいこと尽くし。便秘、糖尿病、冷え性、高血圧、ダイエットを目指している方にもオススメ。詳しい説明は隼、もしくはシティ内Pouchでどうぞ!!

住:Kuranda Original Market Shop 31-A 10:00~15:00 火 休 0437-763-238



オリジナルマーケット入口

A この看板の駐車場が近道! B 建物内を抜けるとマーケット C アイス屋向いの細道が裏ルート D マーケットの大きな看板が目印



スーパーマーケット
09

【オススメスポット】
街中にあるアート作品
07

スカイレール乗り場

キュランダ駅

キュランダ駅
Kuranda Station

スカイレール
乗り場
Skyrail

12 German Tucker

ジャーマンタッカー
キュランダ名物のホットドッグがコッぽつといソーセージを豪快に食らう!
「うちのソーセージは世界一!」と豪語する超巨大ソーセージはドイツの伝統的レシピで手作り。ジュシー&スパイスが効いて最強。種類はビーフ、ポーク、ワニ、エミュー、豆腐もあり。ドイツビールと一緒にどうぞ!
→ホットドッグはひとつ\$6.00。サワークラウトと一緒にどうぞ。



COUPON
ホットドッグ&ソフトドリンク(缶)\$7
ホットドッグ&ビール\$11

15 Therwine St. Shop14 Kuranda 9:30~15:00 休無 ☎4093-7398



うちの店は宇宙人も食べに来るほどの人気なんだぜ!

10 TERRA NOVA GALLERY

テラノヴァギャラリー
地元アーティストやオーストラリア産の手工芸品を販売している老舗画廊。素敵なお土産やプレゼントを見つかります。

私と妻は額縁は手作りです

COUPON
リビケン持参につき、\$20以上お買い上げの方、10%OFF

15 Therwine St. Kuranda 9:30~16:00 休無 ☎www.terrainovagallery.com.au

11 Kuranda Icecream

キュランダアイスクリーム
20年近く前からアイスクリームを売ってるよ!
名物クリフおじさんの手作りアイスはやさしい味♥シングル\$4、ダブル\$6.50。日本語ギャグもお楽しみに!



15 Therwine St. Kuranda 9:00~16:00 休無 ☎0419-644-933 ☎www.kuranda-icecream.com.au

08 BICO Kuranda



豊富な品揃えと日本未入荷・当店限定モデル



オーストラリア・シドニー発祥。インパクトあるデザインが、根強い人気のアクセサリー! 地元サーファーや幅広い年齢層から絶大な支持で多くの有名人が愛用。

15 Therwine St. 10:00~15:00 休無 ☎4093-9995



09 Kuranda Rainforest Coffee

店内でもゆっくりくつろげる
キュランダ憩いの場

日本人好みのコーヒーが楽しめるKuranda Rainforest Coffee。広々とした店内であなたのお好みのコーヒーをゆっくりとお楽しみ下さい。コーヒーに合うケーキなどもあります。お土産に最適なお店で丁寧にローストされたマリーバ産の袋詰めコーヒー豆もご購入いただけます。



17 Thongon St. 9:00~15:30 休無 ☎0414-790-034

06 The Australian Bush Store



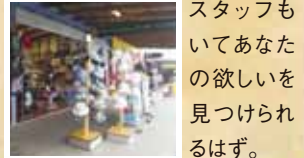
他とちょっと違うものをお探しのあなたに
オーストラリアンブッシュストアなら「一味違う」を見つけることができます。オーストラリア、地元産の商品が沢山でお土産には最適。ここでしか買えない商品も多数有。日本語が話せるスタッフもいてあなたの欲しいを見つけられるはず。

帽子からブーツまでトータルコーディネートが可能!

COUPON
リビケン持参で10%OFF ※割引対象外商品があります。

17 Therwine St. Kuranda 9:30~16:00 休無 ☎4093-8850 ☎www.australianbushstore.com

大人気Robin Ruth
スタイルのKuranda
版バッグ!!



07 Kuranda Candy Kitchen

キュランダで手作りキャンディーはこだけ!



甘い香りの店内でオーナーのメルさんとクリスさんがかわいいキャンディーを作っています。オーストラリア産の材料を使用し、添加物や人工防腐剤を一切使用してません。お子様も安心。お土産にも大人気。

21 Coondoo St. Kuranda 9:00~15:00 休無 ☎4093-9363 ☎www.kurandacandykitchen.com.au

COUPON
リビケン持参につき、10袋購入すると追加で1袋プレゼント



Study
in CAIRNS
ケアンズの
?

留学前に知っておきたいこと! Q&A

留学のギモン

年間を通して気候が良くて過ごしやすく、しかも地元の人々が日本人慣れしているケアンズは留学にピッタリ。留学前の不安を解消するためのFAQ!

Q 自分の英語力に自信がない。
A 現地で必ず英語に慣れます。まずは留学に踏み切る勇氣。

留学前は誰もが英語力に不安を感じるでしょう。でも現地に行けば、必ず英語に慣れていきます。もちろん個人差はありますが、まずは「絶対に大丈夫」という強い意志を持って留学に臨んでください。ただ、日本でできる学習は留学前にしておく、出来る準備は出来るだけしておく方が良いでしょう。

Q どのくらいお金がかかるのか不安。
A あきらめないで、実現可能な留学を見つけましょう。

留学先や目的、滞在の仕方など様々な要因で留学にかかる費用は異なり、長期留学の場合では為替レートでも左右されます。だいたいの目安ですが、ケアンズですと1ヶ月で30〜40万程度。ただし、学校の授業料なども様々なので「お金が足りない」とあきらめる前に、留学カウンセラーに相談してみましょう。

Q どのような基準で学校を選べいいのかわからない。
A 学びたいものによって留学先も変わります。

まず、何を学びたいのか、何に興味があるのかを考えてみましょう。それから、行ってみたい国、予算や期間などの条件と照らし合わせて決めると良いでしょう。それでも、難しいという方はプロであるカウンセラーに話を聞き、アドバイスをもらうのも良いでしょう。

Q 留学先の治安が心配
A 常軌的な振る舞い、基本ルールを守れば、必要以上に不安がる必要はありません。

海外の治安を心配する人も多いでしょうが、滞在先の基本的なルール・常識を守って行動すれば、必要以上に恐がる必要はないでしょう。日本にいた間に、滞在先の習慣や危険なエリア、基本情報を集め、滞在中は一人で夜中に歩かないなどの対策をしておけば、トラブルに巻き込まれる可能性もぐんと減らせます。

Q ホームステイと寮、どちらがいいですか？
A それぞれにメリットやデメリットはつきもの。

一般家庭での海外生活をしたと思う人はホームステイを。他国の学生との交流や友達作りをしたいのであれば寮暮らしをオススメします。

Q 小さな子供を留学させたいけど受け入れてくれるの？
A 海外留学生が多いため、スムーズに受け入れてくれます。

ケアンズには、観光や短期滞在中に未就学児を受け付けてくれる保育園、また留学を受け入れをしてくれる私立・公立校もあります。詳しくはクイーンズランド州教育省: <http://education.qld.gov.au>

Q トラブルに巻き込まれたり、ケガや病気になったらどうすれば良いですか？
A サービス機関があります。まずは、落ち着いて状況を把握。

ケアンズには日本人の通訳が勤務している病院があります。海外保険に加入していれば無料で診察を受けることが可能。また、ケアンズには領事館があるので、トラブルに巻き込まれたりした場合は相談できます。



詳細は、上記QRコードをチェック!

2013年7-8月号にて留学特集を掲載。留学経験者からのメッセージなどがあり現在、留学を迷っている方はこちらをチェック。



② 教育事情のギモン

異国での子供の教育は不安や疑問、知らないことがたくさん。
聞きたいけど聞けなかったことをここで解決!
地元日本人ママのためのFAQ決定版。



新しい 入学年度	2015 年	2016 年	2017 年	2018 年	2019 年
2009年7/1~ 2010年6/30	Prep	Yr1	Yr2	Yr3	Yr4
2010年7/1~ 2011年6/30	C&K	Prep	Yr1	Yr2	Yr3
2011年7/1~ 2012年6/30		C&K	Prep	Yr1	Yr2
2012年7/1~ 2013年6/30			C&K	Prep	Yr1
2013年7/1~ 2014年6/30				C&K	Prep

- ★学校年度 / 1月下旬~12月中旬
- ★学期制 / 4学期制
- 【Term1】1月下旬~4月上旬
- 【Term2】4月下旬~6月下旬
- 【Term3】7月上旬~9月中旬
- 【Term4】10月上旬~12月中旬
- ★入学手続き(Enrolment) / 州立の学校の場合はその学区内であれば入学が先行されます。学区外の州立の学校への入学は難しくなります。学区は、<http://education.qld.gov.au/directory/>で調べることができます。また、私立の場合は、早めにEnrolmentしておきましょう。(各学校によってEnrolmentの期間が設定されています。)各校でEnrolment Feeがかかります。一度に何校かEnrolmentが出来ますが、一度Feeを払うと戻ってきません。
- ★就学年齢基準日 / その年の6月30日までに満5歳になるお支払は、翌年の1月に義務教育の第1学年に入学。
- ※詳しくは、上の表をご覧ください。



詳細は、上記QRコードをチェック!

2013年9&10月号で地元教育に関しての特集を掲載。ケアンズの学校一覧などもっと詳しい内容を知りたい方はこちらをチェック!

Q チャイルドケアベネフィット(CCB)とリベイト(CCR)ってなに?
A センターリンクに申請すると市民権または永住権保有者で子どもを持つ家族は、社会保障制度を利用することができます。CCBとCCRはその一つで認可されている幼稚園や保育所、学童保育での費用をサポートします。様々な理由により援助金は異なりますので、申し込み時に各園の方聞いてみましょう。

Q コミュニティーキンダーガーデンってなに?
A Community Kindergarten (C & K)とは初等教育の一環の幼稚園。州認可で料金が一定で安く人気が高い。しかし、2週間に5日間通うため毎日の預け入れができなく、また預け時間も短い(9~14時ぐらいまで)。スクールホリデー期間は休園。幼稚園年度は1月下旬~12月上旬。(就学年齢基準下記参照)

Q デイケアとファミリーデイケアどちらが良い?
A デイケアは産後6週間~5歳児まで対象。月々金・長時間、スクールホリデー中も対応。ファミリーデイケアは資格を持つ先生の自宅での少人数預かり。夜・緊急預かり、ピフォア/アフタースクール、0~16歳までのケアをしてくれるところも。両者ともチャイルドケアベネフィット適用。

Q ケアンズの保育園・幼稚園について知りたい!
A オーストラリアでは個人の違いや興味を重視して遊びを用意する保育スタイル。各園によりおむつ支給や食事の支給なども異なります。児童に対する先生の数は日本よりも圧倒的に多いです。預け入れが待たされる場合があるので早めにWaiting Listに登録しておきましょう。

Q 義務教育が終わったら、どのような選択があるの?
A クイーンズランド州では、Yr 11・12で進学準備または職業訓練課程の授業を選択し履修します。義務教育を終えた時点でそのまま就職する生徒も。職業技術訓練学校(TAFE)を修了するの通常2年、大学学部コースで3~4年で卒業します。

Q うちの子、英語が話せません。授業についていけるかしら?
A 各学校ではESL(English as a second language)英語を母国語としない児童生徒のためのクラスを設置。もし、お子様の英語能力が不安の方は、学校へ問い合わせをしてみてください。

Q 学校は公立? 私立? どちらにしたら良い?
A 「施設や教師陣が充実しており、将来の人脉も築ける」と人気の私立校に対し、近年の物価高を反映して公立校も人気上昇中。気になる学校に通っている方から情報を得るのも◎。

Q 学費は?
A 市民権または永住権保有者の家庭であれば公立校の基本授業料は無料。しかし教材費、行事参加代金などの諸経費が徴収されることも。私立の授業料は学校によって違い、公立と同じく諸経費を支払うことがあります。



大自然とゆるやかに流れる時間の中で、サンパシフィックカレッジ SPC で、英語と

ケアンズから北へ 17km ほど行った、ケワラビーチにあるサンパシフィックカレッジ。美しいビーチまでは毎日の生活徒歩圏、そして青々とする熱帯雨林の山々をも望む場所に、4000 坪 に及ぶキャンパスが広がります。

サンパシフィックカレッジではこの大自然に抱かれるような美しい環境でキャンパスライフを送ることが出来ます。

美しく手入れされた熱帯植物に囲まれたキャンパスには、校舎、屋外 25m 温水プール、テニスコート、バスケットボールコート、ジム、ゴルフ練習場、スパ、学生寮、レストラン等があり、放課後、さんさんと降り注ぐ日射しの下、生徒さんたちの笑い声があちこちから聞こえてきます。

キャンパスは、夜になると蛍も飛び交い、流れ星が見えることも。夜中まで使用可能の校内の温水プールで、月を見ながら泳いだり、早朝、連れ立った散歩の海辺で朝日を拝んだり、イルカを眺めたり。そんな穏やかな時間が、これからの生き方を見つめる貴重なひととときに。

週末のゴルフレッスン、釣りの初体験、芝生の上で楽しむヨガ…。学校が用意してくれる様々なアクティビティ（何と無料！）も、芯から心をほぐしてくれます。生徒さんに配られるアクティビティ表には、「ビーチのお散歩に最適ですよ」の満月マークや「南十字星がきれいに見える」新月のマークも記してあって、ここケアンズの大自然を満喫してもらいたい、という心配りが伺えます。

キャンパス内にある学生寮は、きれいで快適。エアコン、ベッド、



SPC のアイドル
クーとチビワ



留学・カリキュラム

Q&A

Q. 初めての海外で不安です。大丈夫でしょうか？

A. 慣れない環境の中で、実のある留学体験が送れるよう、空港送迎から、銀行口座の開設など実務のサポート、海外生活のカウンセリング、更に卒業後のビザや就職の相談まで、日本人スタッフが真摯に対応してくれます。

**Q. 何週間から入学できますか？
どんな留学スタイルがお勧めですか？**

A. 12 週間受講でのお勧めのフリースタイルは、例えば、学生寮 6 週+ホームステイ 6 週の滞在組み合わせ。夜間英語クラスもある寮生活で英語にしっかり慣れてからホームステイへ移動します。友達が出来てから、本物のオージー英語に挑戦です。このケースの料金はトータル約 60 万円です。全食事まで含まれ、とてもお得です。キャンペーン中はさらにお安くなります。随時、お問い合わせください。

Q. 授業はどのようなカリキュラムですか？

A. 英語力を各エリアで最大限に向上させるため、一般英語・スピーキング・リスニング・読み・書き・発音などの分野ごとに 7 段階にレベル分けされた授業を行います。SPC は TOEIC テストセンターです。12 週以上の留学生は無料で入学時と卒業時に TOEIC テストを受けることが出来ます。ケワラビーチとキャンパス内は 24 時間英語オンリーポリシーで、すぐに英語に慣れることが出来ます。

4ヶ月で私は劇的に ポジティブになったと思います。



姫宮みちりさん

初めて SPC に来た時、私は英語が全く話せず、友達も作れず、毎日下を向いて、1人部屋で泣いていました。そんな私の行動を先生方はちゃんと見ていて、気に掛け、話しかけ、私を孤独から常に救ってくれました。SPC にはジャーナルと呼ばれる特製日記帳があり、生徒達はそこにそれぞれの物語を書き、先生方が毎日文法やスペルのチェックをして下さいます。私も自分の想いを書き、先生方はコメント欄で激励の言葉をくれました。SPC の寮生活は勉強に集中するのに最適だと思います。通学時間も食事を用意する時間も必要なく、その時間を勉強や運動に費やすことができました。SPC には毎日 Activity が用意されています。なるべく参加して留学生仲間達と意見交換をしました。私の好きな Activity は、swimming と karaoke, shopping, walking, fishing.. 選ばません！日本では好きなものはあまりありませんでしたが、今は好きなものが在り過ぎて選べない。4ヶ月で私という人間は劇的にポジティブになったと思います。It's important to believe in yourself! Thank you so much. I love you all.

様々な国から来た様々な年代の 人と出会い、視野が広がりました。

日本にいるときは、銀行員でした。日本以外で生活をしたい、英語の勉強をしたい、という想いが募り、サンパシフィックカレッジに留学しました。ロケーションや施設、寮滞在とホームステイを選べる場所・コース途中にホリデーが取れること全てが決め手でした。実際に入学してみて、teacher's room との隔てがないからいつでも先生と話しやすく、クラスメイトの前でスピーチを毎週していたので度胸ができました！授業時間外でも resume (履歴書) の書き方など、教えて頂いたことも感謝しています。

ケワラビーチは本当に魅力的な場所。そこで生活し勉強したことは、今でも私の一番の貴重な経験です。在学中に様々な国からの様々な年代の人と出会った事で、英語以外に自分の視野が



本田知佳さん

すごく広がりました！現在は、シンガポールに住み、航空会社に勤務しています。皆さんも留学中にしか出来ない事を思いっきり楽しんでください。



SPC 主宰の2ヶ月に一度の
トライアスロン。
自然がいっぱいだから
体を動かしたくなる！

リフレッシュ。 新しい私に出逢えました。

机、整理棚と収納が1ユニットになっています。生徒さん用のキッチン、シャワー&トイレも最新設備付きです。

食堂で用意される1日3食の食事は、栄養のバランスが考慮されたもので美味しいと評判です。通学や炊事などを心配せず、英語の勉強に専念できるのは本当に有り難いこと。宿題や課題も豪州で一番多いかも、というなら尚更です。毎日の食事・アクティビティ・生徒の感想文等 Facebook で常時アップされています。

英語力UP という同じ目的を持つ仲間と、寝食、アクティビティ、勉強を共にする「密な体験」が得られるのも、サンパシフィックカレッジの魅力。この体験は一生の宝物になることでしょう。

www.facebook.com/Sun.Pacific.College

歩いて行けるビーチ。
癒されます…。



留学生活の心強い味方！多くの女性スタッフが常勤。住み込みのスタッフもいます。



Kiyomi さん

『SPC で働いて早くも7年になります。毎週生徒さんの学習&生活カウンセリングをしています。ケワラビーチの環境は留学生の英語力の育成にとってもいいです。高いモチベーションで留学されてくる生徒さんのサポートが出来ることをとても嬉しく思っています。』



Chika さん

『現在ワーホリ時代も入れて SPC4 年目です。問い合わせ&ホームステイ手配の担当をしています。SPC のホームステイの殆どが徒歩圏、自転車圏内で、素敵なローカルばかりです。私はキャンパス内に住み込み、皆さんが SPC で充実した生活が送られるよう SPC ライフをサポートしています。』



SUN PACIFIC COLLEGE
CRICOS Provider No: 02748F

www.facebook.com/Sun.Pacific.College

www.sunpacificcollege.com.au

Ph: +61 7 4057 2100

Fax: +61 7 4057 8044



事務所が移転しました!

移民申請代理人、法廷弁護士として多くの人たちの移民のサポートをしてきた
Frank Lanza がこの度、移民法のスペシャリストとして前進しました。

Immigration Law Specialist
Frank Lanza



日本人スタッフ常勤!

Frank Lanza 富蘭久 Migration Services

初回相談料無料!!
電話にて予約が必要だよ。

MARN 9802204



移民申請代理人

各種ビザの申請を代行致します(永住権、ビジネスビザ、学生ビザ、配偶者ビザ、ビジネス投資ビザ、退職者ビザ等)。

各種法律相談

あらゆる法律に関するご相談を承ります(不動産売買、ビジネス、ファイナンス、投資関連、遺書作成、法廷弁護等)。

マリッジセレブラント

豪州法公認のマリッジセレブラントによる挙式を行います。その他、披露宴、ビデオ及び写真撮影、婚用花、リムジン等の手配をお手伝いします。

移住のための留学

Frankが新しく『オーストラリア移住留学ソリューション』を設立!2~3年後の永住権獲得を目指してどんな勉強を選択したらよいか悩んでいる皆様のお手伝いをします。詳細はウェブをご覧ください。電話予約不要!

Level 2, Travel Town 21 Lake St. Ph:4031 6676 Fax:4051 6283 frank@franklanza.com.au www.studyliveinaustralia.com

MAP : P.21 C2



Staff Solutions Australia Pty Ltd

[Tel]02-9241-2455 [Mail]cairns@ssaust.com.au [Web] www.cairns-ssa.com.au / www.eryugaku.com.au

留学・ビザ・人材の
総合サポート!!

目指せ親子・未成年(単独渡豪)留学

ケアンズでは最近、親子・未成年留学に人気があります!観光での下見の際に学校見学なども手配可能です。また、現地校には、半日から体験入学が可能です!!長期留学前に現地に慣れるという意味でも人気が出てきております。ご興味ある方はまずはお気軽に、お問い合わせ下さい。(カウンセリング無料です!!)

※弊社は、オーストラリア教育省指定の留学サポート会社となります。

法人の皆様へ

弊社では、現地校体験入学を含め、団体による教育研修手配の他、長期留学サポートも行っております。

ご希望に応じてのツアープラン等が提供可能です。お気軽に弊社までお問い合わせ下さい。

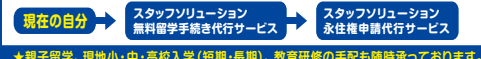
ケアンズ以外の他都市での親子・未成年留学手配も可能です!!

お友達も
すぐに
仲良し!!



留学・キャリアコンサルティング

ケアンズにはビザ申請に必要な英語力をUPするための「確実に身につける英語コース」があり、また、地方雇用主指名ビザ(RSMS)取得に有効なスキルを見につける各種コースも開講中。希望やキャリアにあった学校コースへの入学、永住ビザ取得に有効なコースへの選択など、あなたへのコンサルティングはもちろんトータルサポートいたします。独立技術永住ビザの為の正規留学(大学・大学院)ならびに他都市の学校カウンセリング・入学手続きも対応可能です。



★親子留学、現地小・中・高校入学(短期・長期)、教育研修の手配も随時承っております。

ビザコンサルティング

MARN (移住手配代行業者登録番号)1068924

日本在住の方もメールにてカウンセリング対応しております。移民コンサルタントによる安心のサポート!!

ビザ取得の可能性を探る **初期審査無料**

[シドニー本社] 02-9241-2455 [ゴールドコースト] 07-5592-6338 [ブリスベン] 07-3229-1533 [メルボルン] 03-9663-0000

★ トラベラーズ・イン・オーストラリア・シリーズ・日本人経営チャイルドケア / ハロコリス アーリーラーニングセンター & チャイルドケア

Butterflies Early Learning & Childcare

ありのままの自然を
身体一杯に感じよう!!

みんはて
待ってるよ~

無料送迎始めました!

- ★15ヶ月~5歳児の受け入れ
- ★朝7時から夕方6時まで
- ★モーニングチャイロキッズランチ付き
- ★チャイルドバネージョーク対応

日本からの観光・短期(1日~)・夏休み・ショートプログラム保育受付中

日本人の先生も勤務

120 Swallow St. Mooroolbark / TEL 4032-3588 / 090-6644-8881 (日本国内)
Email: butterflysele@westnet.com.au & butterflies-chiharu@mbr.nifty.com (日本語専用)

学校法人 富嶺学園 トラベラーズ 豊城安城市日石町1丁目22番地12 TEL:0566-76-6714 WEB: http://maejima-gakuen.net/

MAP : P.22 K2

FNQ JAPANESE ACADEMY 3歳~

生徒募集中!!

幼児クラスから小学校の学習クラス・留学中のお子様の国語・算数の補習も丁寧に指導いたします。詳しくはリビケンサイトまで。

開校時間 月~金のアフタースクールと午前中(就学前のお子様)
お問い合わせ、お申し込みは下記まで
fnq.japaneseacademy@gmail.com

MAP : P.22 J2

リビケンHP

リビケンウェブサイトを利用してみて!

- ★驚きの情報量!ケアンズのイベント、ニュース、ブログ更新中。毎日チェック!
- ★「リビケンメイト」になってお得な情報をGETしよう!掲示板に参加OK!登録無料!

www.livingincairns.com.au

リビケン読者の投稿ひろば

TALK LIC



ケアンズキッズ!

ケアンズで元気に成長する姿をおひろめしませう!

My name is... 下川 紗桜 (Sarah)

- ★ しもかわ さくらちゃん
- ★ 2014年3月23日生まれ

♥ 両親 : Yuichi & Aiko

この素晴らしい環境のケアンズでお兄ちゃん2人と仲良く元気に健康に育ててもらいたいです。



ケアンズ在住の方に、もっとリビケンに参加して頂こうと「読者ページ」を作ってみました。皆様のご投稿お待ちしております!

人気コーナーのペット&キッズ随時募集中!ケアンズについて思うことや身近な出来事なども教えてくださいね~! 宛先: [FAX]07-4041-0301 [メール] info@livingincairns.com.au [郵便] P.O. Box 7790 Cairns QLD 4870のどれでもOKです。

- 1 My name is... 愛幸 (Kahlan)
- 2 My name is... 光輝 (Oliver)
- 3 My name is... 州摩 (Joshua)

- 1 ケイレン マチヨちゃん 2003年4月11日生まれ
- 2 オウバー ミツキちゃん 2010年10月3日生まれ
- 3 ジョシユウ シュウマちゃん 2013年3月10日生まれ

♥ 両親 : Tony & Megumi Duggan

いつまでも3人仲良く!明るく!元気よく!たくさんの人に愛される人になってね。



北クィーンズランド州に留学しよう。

TAFEクィーンズランドノースは クィーンズランド州の中でも経済成長の早い地域 (ケアンズ、マウントアイザ、タウンズビル)にあります。

あなたのスキルと知識をTAFEの
ワールドクラストレーニングで伸ばそう

安全かつのどかでトロピカルなケアンズとタウンズビルに留学してみませんか？ノースクィーンズランドで最も大きな職業訓練の教育・トレーニング施設(VET)です。TAFEでは様々な業種の広範囲にわたる修了書や資格免許レベルのトレーニングを提供しています。

- 高齢者介護
- ビジネス
- シェフ
- ヘルス
- ホスピタリティー
- 情報テクノロジー
- 看護
- ツーリズム

私たちの学生は、最新のテクノロジーや機器を使い高いレベルの資格を有する講師陣から学びます。すべての学生は就学中、数々のサポートを受けることが出来ます。

ケアンズ、オーストラリア

ケアンズは17万人もの多国籍な人々が住む街です。また、オーストラリアの中でも経済成長率がトップ15に入る場所でもあります。

ケアンズは近代的で街の中心部やTAFEから数分の場所に国際空港があるなど大変便利な街です。また一流レストランやホテルもあり、安全でゆったりとリラックスしたライフスタイルを楽しむことも出来ます。

ケアンズキャンパスは街の中心部から公共のバスでの通学が可能なのはもちろん、自転車で12分、徒歩で20分というアクセスの良さを誇ります。

ケアンズ地域は壮大な景色が広がり、また世界で唯一、2つの世界遺産(グレート・バリア・リーフと熱帯雨林)が存在する場所でもあります。

タウンズビル、オーストラリア

タウンズビルはとてもユニークで美しい街です。クィーンズランド州に位置し人口19万6000人を誇るオーストラリア北部で最大の都市です。

タウンズビルのストランドはオーストラリアのビーチフロントにある街の中でも最高の街のひとつです。海岸遊歩道にはレストランやカフェ、バーなどが立ち並んでいます。

またタウンズビルはパートタイムの仕事や長期雇用の機会が多い一方、他のオーストラリア国内の主要都市と比べ生活費が安いのが特徴です。安い生活費、暖かい気候、魅力的な大自然、トロピカルなライフスタイルというコンビネーションがタウンズビルを勉学、生活そして遊びに適した場所に作り上げています。



(700) (R10) (542) | (0800) (020) (128)

より詳しい情報は、インターナショナル・ビジネス・ユニットまでご連絡下さい。

Phone +61 7 4042 2429

Email Mark.Mccarthy@tafe.qld.edu.au

www.tafenorth.edu.au/international



Queensland
Government
Australia

**MAKE
GREAT
HAPPEN**

tafe
North



COUPON

クーポン利用の際はリビケン持参で！
Please present coupon to redeem offer.

HAPPY GOURMET

編集部が旅行者、地元の方に安心してご利用頂ける優良店を厳選してご紹介！
さあ～て、今日はなにを食べようかな？



今号の

気になるあの一品

ケアンズで気になる一品をご紹介！

新鮮な肉類や魚介類バイキング

リビケン
持参でバイキング
ディナー
10%OFF*
他のクーポンとの併用不可。
大人料金のみ適用。

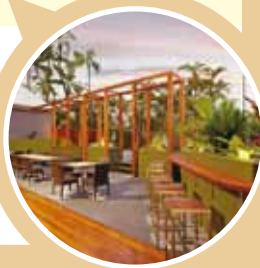


Fire & Ice Buffet dinner

Rydges Esplanade Resort MAP:P.20 C8

ホテル内のレストランでおいしくお腹一杯食べちゃおう！新鮮なエビやカキ、柔らかいオージービーフも贅沢に目の前で調理してくれます。チーズやデザートも魅力的。なから食べようか迷ってしまう。

※クーポンの期限7月10日～9月30日まで



お出汁たっぷりの豚カツ丼

リビケン持参で
豚カツ丼
10%OFF*



NORI HOUSE

Cairns Square MAP:P.21 B4

ローカル日本人にも旅行者にもうれしい日本食レストラン。出汁のきいたカツ丼やサクサク豚カツ弁当など本物の日本食が堪能できます。メニューは他にもしょうが焼き定食など盛り沢山。お値段も\$10前後とお手頃。

※クーポンの期限7月10日～9月30日まで



栄養士Hidemiさんの

簡単ヘルシークッキング

「普段の家庭料理」をケアンズで手に入りやすい食材で作ってみよう！

Recipe
no.53

美味しい！

ナス味噌ディップ

ここで使用するナスは、スーパーに売っている大きいナスです。ナスはなるべく種がないほうがおいしいです。買うときにはヘタが緑色で、本体を触った時に実の詰まった感じのものを選びましょう。

材料 2人分

- ★ナス…150g
- ★みそ…大さじ1
- ★長ネギ白い部分みじん切り…1本
- ★にんにくみじん切り…小さじ1
- ★生姜すりおろし…小さじ1
- ★オリーブオイル…小さじ1
- ★バルサミコビネガー…小さじ1

- ①ナスは皮をむいて蒸し器で柔らかくなるまで蒸す。(焼きたい場合は皮のついたままグリルに入れて中が柔らかくなるまで焼き、冷めたら皮をむく。)
- ②柔らかくなったナスをまな板の上でみじん切りする。
- ③ポウルにみじん切りしたナスを入れて、その他の材料を混ぜ合わせる。
- ④冷めてから冷蔵庫で冷やし、クラッカーやパンにつけて食べる。



HIDEMI'S
PROFILE

1997年7月来豪。日本では料理教室講師、栄養士として地域の人の栄養相談や子供を持つお母さんの栄養指導などを務めた。ほかに着付け講師、習字の先生など様々な顔を持つ。2児のママ。

★さらに詳しいレシピはウェブサイトをチェック！★ http://www.livingincairns.com.au/add/hidemi_blog



極上ビーフテンダーロインステーキ【\$38】



オーギー食材を凄腕シェフが独創的に調理
数々の受賞歴のあるシェフが腕を振るう創作料理は地元のみならず地方からのファンも多数。地元食材を存分に満喫できる有名店!



2度焼き豚バラとホタテの炙り

Ochre Restaurant [オカーレストラン]



COUPON 10%OFF ▶ MAP P.21:D3

43 Shields St. 12:00~15:00(月~金) 18:00~Late(毎日) 無 4051-0100 www.ochrerestaurant.com.au



ナチュラルプライムリブ【\$22.95~】

地元オーギーも通う大人気のステーキ屋さん

ケアンズでステーキといえばココ!と皆が口を揃える人気店。ハンバーガー、魚、チキン、デザートなどのステーキ以外の料理、キッズメニューもあり。

Hog's Breath Cafe Cairns [ホグズブレスカフェケアンズ]

COUPON 全ステーキ10%OFF ▶ MAP P.21:D3

64 Spence St. 11:30~14:30 / 17:00~Late 無 4031-7711

COOL JAPAN We RAMEN

MUKASHI 昭和醤油

SUNRISE 讃来

CAIRNS

KOSHITANTAN 虎視担々麺

12-20 Spence St. Tel: 4031-2522
営業時間 11:30-15:00, 17:00-21:00 (20:30ラストオーダー)

@ ganbaranba

MAP : P.21 C3



24時間営業が嬉しいね!
大人気のパイ

&ベーカリーカフェ。オーギー定番食ミートパイにかぶりつけ!新鮮な材料を使用、サンドウィッチやケーキも◎。フレッシュコーヒも格別!

Pie Face [パイフェイス] ▶ MAP P.21:B4
Shop17, Cairns Square, Shields St. 24時間 無 4041-0883 www.pieface.com.au



可愛くておしゃれなコリアンカフェ
ランチメニュー全品\$10。やしの木に囲まれた隠れ家的カフェ。Korean BBQ サムギョプサル、セルフのトッポギも登場!!

Happy 4 10 [ハッピーフォーテン] ▶ MAP P.21:D4
Shop5 82-84 Sheridan St. 10:00~24:00 / (日) 17:00~24:00 無 4041-2502

ローカル気分を味わいに来て!

大人気老舗イタリアンレストラン。お勧めはこだわりラムと大
小選べる
パスタ、牛肉のカルパッチョとシーフードグリル!!

La Fettuccina [ラフェットチーナ] ▶ MAP P.21:D3
41 Shields St. 12:00~15:00(金のみ) 17:00~Late 無 4031-5959

特別な日も気軽にフレンチ
毎日常連客や観光客で賑わうレストラン。ディナーのメインは\$28~とリーズナブル。お昼も\$20のセットメニューが人気。日本人好みのケーキも大人気!

M-YOGO [エムヨゴ] ▶ MAP P.21:A3
Pier Point Rd. ランチ・ティータイム11:30~14:30 (ラストオーダー) ディナー17:30~Late 12月25日 4051-0522 http://www.matureyogo.com/jp



ケアンズマリナを見ながら新鮮なシーフードを!

2011年クイーンズランド州ベストシーフードレストラン受賞店。人気のカキは肉厚で、水槽から生きたマッドクラブをそのまま調理。ランチも充実しているので、是非!

Tha Fish [タフィッシュ] ▶ MAP P.21:A3
Pier Point Rd. 12:00~15:00, 18:00~Late 無 4041-5350

いつも薄切り肉を
用意してるよ。

しゃぶしゃぶ用のお肉もある老舗肉店。肉だけでなくヤマギシの卵や地元産の蜂蜜などローカルプロダクトも!!

Edge Hill Butchery [エッジヒルブッチャリー] ▶ MAP P.22:J2
136 Collins Ave. 7:00~17:30(土~12:30) 日 4053-1526 http://www.edgehillbutchery.com.au/

GBR出航前に最適!

港の目の前、リーフターミナル内にある朝食&ランチに最高のイトインも持ち帰り可能なカフェ。キッシュ、マフィンなどの軽食、ケーキは地元産。毎日シェフが手作り。

AI Porto Café [アルポルトカフェ] ▶ MAP P.21:B2
COUPON 各種パンケーキセット\$17.00 / オーギーバーガーセット、チップス付 \$17.90 (珈琲or紅茶orジュース付き)
1 Spence St. Reef Fleet Terminal 7:00~14:00 無 4031-6222

レストラン情報をもっと！
リビングサイトの
レストランページへ



www.livingincairns.com.au

店内を電車が走るユニーク回転寿司



店内をお寿司をのせた電車が走るユニークなコンセプトの「Sushi Express」。ネタはどれも新鮮なものばかり。今なら、リビング持参でどれでも\$3キャンペーン中!!

Sushi Express
【すしエクスプレス】▶MAP P.21:C3
④Shop 28 Orchid Plaza 2F ⑤11:30~15:00、17:00~20:30 ⑥無 ⑦4041-4388



お持ち帰り弁当BOX ALL \$10

忙しい方に嬉しいお持ち帰り用弁当BOXはじめました!



日本食が恋しくなったら日本人シェフが作る当店へ。豊富な定食メニューにうどん、そば、ココナツカレーに居酒屋メニューも充実。夜もランチでおなじみの定食が注文可能。

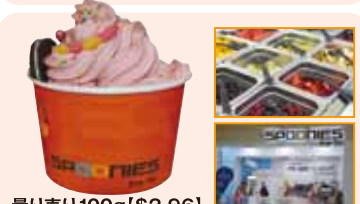
O'CHACHA Japanese Restaurant 【おちゃちゃ】▶MAP P.21:C2
④34 Lake St. Palm Court 2F ⑤12:00~15:00(ラストオーダー14:30) / 17:30~22:00(ラストオーダー21:00) ⑥木のランチ、日 ⑦4051-7055

30年の実績を誇る老舗ピザ屋さん



イニスフェイルの有名イタリアレストラン「Roscoe's」がレッドリンチにピザ専門店 Roscoes Special をオープン!! スペシャル価格沢山! オンラインオーダーも可能。

Roscoe's piazza
【ロスコーズ ピザ】▶MAP P.22:J3
④Redlynch shopping village (Cnr Kamerunga Rd & Margaret St) ⑤16:30~20:30 ⑥月 ⑦4039-4018 ⑧www.roscoes.com.au



量り売り100g【\$2.96】
ヘルシーおいしいヨーグルト
15種類の無糖フローズンヨーグルトは栄養素たっぷり。38種類のトッピングで美味しさも楽しみも倍増!量り売りも嬉しいね。

Spoonies Fro-Yo
【スプーニーズフロヨ】▶MAP P.21:E4
④ケアンズセントラル内Coles側2F ⑤月・水・金・土 9:00~17:30 / 木9:00~21:00 / 日10:30~16:00 ⑥ケアンズセントラルの休館日に準ずる ⑦4051-11178 ⑧www.spoonies.com.au

新メニュー登場! 甘いもの好き集合!

各種ワッフル【\$6.50~】各コールドドリンク【\$4.40~】

定番の自家製クリスピーバンに加わり、ワッフル、クレープ、パンケーキが勢ぞろい!暑い日には冷たいフラッペやマレーシアドリンク、アイスクリームがお勧め。家族やお友達を誘って甘いティータイムを。朝食も始めました。



PappaRoti 【パパロッチェ】▶MAP P.21:C3
④Lake St. & Shields St.の角 ⑤8:00~17:30 ⑥無 ⑦4031-5695 ⑧www.papparoti.com.au



SPAGHETTI CON GAMBERI e RUCOLA (エビとルッコラのスパゲッティ)



ヒルトンホテルケアンズ1Fロビー内



アイフィレットステーキ



一つ一つ手作りの絶品パスタ



デザートもどれもホームメイド

こだわりの手作りパスタとデザートを楽しむ、老舗イタリアン

メルボルンで60年以上もの歴史をもつ老舗レストラン『ドニーニズ・シンプルイタリアン』。ケアンズでは1993年にオープン。国内外の数々の賞を受賞しているこのレストランは、ハンドメイドのパスタ、伝統的なピザ、手作りのデザートそしてとても新鮮な地元産のシーフードが人気。どれをとっても60年以上人々に愛され続けられた理由が分かる納得の品々。場所もヒルトンホテルケアンズ内なので、ご家族でもゆっくりくつろげるのが嬉しい。ご予約は4050-2020まで。

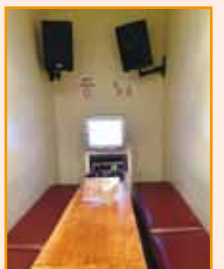
Donnini's【ドニーニズ】▶MAP P.21:B2
④Hilton Hotel内1F ⑤17:00~ ⑥無 ⑦4050-2020 ⑧dining@donnini Cairns.com.au



種類豊富な定番の日本料理



新鮮なお魚が豊富で、小さなお子様も大喜び間違いなし!



↑カラオケボックスもあるから、友達と一緒に食べて歌って楽しめる。



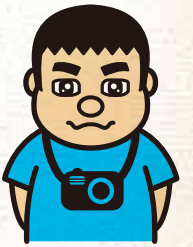
ケアンズと言ったら、「カンパイ」があるじゃない!

有名店カンパイは、居酒屋メニューを揃えた「多目的日本料理専門店」。お酒の種類も豊富に取り揃えており、家族で食事もしっかりできるのがうれしい。幅広い年齢層が、十分満足する本格的な日本料理が地元や観光客に支持されています。ケアンズ唯一のカラオケ店としても、友達と集まれる人気のお店。ランチメニューも充実し、楽しさもお腹いっぱい!

KANPAI 【カンパイ】▶MAP P.21:D4
④64 Shields St. ⑤ランチ:水~金11:30から14:00 / ディナー:17:00~Late ⑥月 ⑦4041-6084



写真で語る



文 & 写真

眠れない時に読むと
すぐに眠れるページ

ケアンズ

vol.01

8月11日は、私の弟の誕生日...でもあるし、スーパーマンの日でもある。

月は地球の周りを楕円形に回っていて、地球に近い位置で満月になるのをスーパーマンと呼んでいる。満月がいつもよりも大きく見えるそう。

正確には8月11日の満月は、早朝4時10分。ということは、前日の8月10日の夜遅い時間の月が満月に数時間手前で、距離も同じくらい近いです。

今回のスーパーマンは、どれくらい近いかって言うと、地球との距離は、356,307km。ちなみに今年で一番月と地球の距離が遠いのは、新月翌日の7月28日。距離は、406,547km。その差は、50,240km。地球の直径が、12,742kmだそうなので、地球4つ分くらいの距離差になる。スーパーマンの時には、月と地球の距離が地球約28個分になり、一番遠い時には地球32個分の距離になるそうです。



オーストラリア東沿岸一帯とタスマニアに棲息する珍獣「カモノハシ」は、過去に発掘された化石から、約1億2千年前に棲息していたと分析結果がある。と言うことは、その時には、すでにこの姿で川を泳ぎまわっていたんですね。カモノハシの好物は、てっきり水草や藻だと思っていたのに、実際は水中にいるミミズ、小エビ、貝、昆虫なんかを食べている。かわいい草食系の顔をしています。が、肉食なんです。ちょうど今の時期は、雨季も終わり、川の水も澄み、気温、水温は、カモノハシに心地よい時期。カモノハシを見るには最適な季節。日の出が遅く、日の入りが早いので、カモノハシを見に行くのであれば、午後3時ころからスタンバってたらいいかも。カモノハシを見たい人は、どきどきツアー社の夜行性動物探検ツアーに参加すると、この時期は9割以上の確率で見られるそうです！



ケアンズ沖合いのグレートバリアリーフの海では、5月後半にミンクホエール(日本ではコイワシクジラと呼ばれる)が南から北へ向けて通過し始め、その後を追って、ハンブバックホエール(ザトウクジラ)が通過し、赤道付近の暖かい海まで行くと、そこから、ゆっくりと少しずつ温かくなっていく南の海へ戻っていくんです。ケアンズ沖でクジラを見かけることのできるシーズンは終わるのが9月半ば。この間、グリーン島、アウトリーフ、ダイビング船で沖に出る途中などにクジラに遭遇する事が多いそうです。グレートバリアリーフ内では、クジラをストレスや危険にさらさないように、船は、半径100m以内への接近はダメ、赤ちゃんクジラがいる場合には半径300m、クジラのほうから近寄ってきた場合には低速航行やスクリーンを止める等、保護するための規則があるのだそうです。今年もたくさんクジラが見れると良いですね。

TOTAL BEAUTY

「健やかキレイ」に
役立つ情報をお届け!

ヨガ教室からネイルサロンまで!体の中の健やかも、外見のキレイさも
おまかせを。きっと満足いただける、確かな技術を約束します。



クーポン利用の際はリビケン持参で!
Please present coupon to redeem offer.

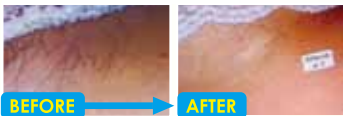
信頼の技術、ハイセンス、
ダメージケアのすべてが◎
COMACHI
コマチ MAP P.21: C2
日本からのケア商品でダメージを最
小限に!髪の悩みはコマチで解決。

④ 34 Lake St. Palm Court 2F ⑤ 9:00~18:00 ⑥ 日 ⑦ 4051-8132(要予約)

- レディスカット \$40
- メンズカット \$30
- お子様カット \$15~
- カット&カラーまたはカット&パーマ \$85~
- カット&ナチュラルストレート \$150~ ●カット&縮毛矯正 \$250~ ●ヘッドスパ 45分 \$40
- ヘアトリートメント \$30~

永久脱毛専門店です素肌美人 Hair Free Centre

ヘアフリー MAP P.21: D3
国内最大の永久脱
毛店。安全性抜群
の機器は速さと痛みなしがウリ。



Coupon 新規お客様のみお友達紹介でご本人、お友達ともにブラジリアンが\$99そして6回目の施術が無料!! [9月30日まで有効]

④ 27 Sheridan St. Trustee House 2F (Rusty's Market 向かい) ⑤ 予約に合わせて営業 ⑥ 日、月 ⑦ 4031-0911 ⑧ cairnshairfree@gmail.com ⑨ www.thehairfreecentre.com

RED GINGER 甘可愛いを発見! RED GINGER

レッドジンジャー MAP P.21: C4
女子力UPアイテムがオリジナ
ルデザインで勢ぞろい!大人の
キレイカワイイで変身しちゃおう!

大人っぽさと可愛さが共存するデザイン。黒のトリムとリボンが◎。

毎回新作も出るのでチェック! とことんガーリーに!

④ 10A Shields St. ⑤ 月~土 10:00~20:00 / 日 11:00~18:00 ⑥ クリスマスター ⑦ 4041-5889 ⑧ www.redgingercairns.com.au

婦人科系でお困りの方、 まずはご相談を! MAP P.20: E6 McLeod street Medical 日本語医療通訳サービス

「体の調子をきちんと伝えられない」とお困りの方、政府公認通訳(NATTI)のアケミさんが海外保険適応病院にてサポートいたします。電話対応24時間OK。まずはご相談を。

海外保険 (AIU、JI、東京海上、三井住友、日本興和、損保、HS、クレジットカードの付帯保険) に加入している人は無料です。

④ 67 McLeod St. ⑤ 8:00~17:00 (土 8:00~11:00) ⑥ 無 ⑦ 0423-762-772 (日本語直通ダイヤル)



「裁判などの通訳も致します」と通訳のあけみさん。

プライベートな空間でヨガレッスンを!
あけみさんは大人気のヨガ講師。和気あいあいな少人数クラスなので、初めての方も気軽に参加してみてください。

[Akemi's Power Yoga]
④ Whitfield 内 ⑤ 月・火 9:30~10:45 (要予約) ⑥ 0423-762-772 ⑦ \$10

確かな実績と、最新医療技術を完備。

Future Dental

症状を上手く伝えることができない方。
予約の際に、日本語通訳(無料)をお申込みください。

Eメール Japanese@futuredental.com.au 電話 4051-4580

★口臭が気になる方

検診とクリーニングを定期的に行ってみましょう。

★治療費が気になる方

問題ある歯をそのままほっておくと治療費が高くなります。早めに計画できるよう、一度検診をして、治療見積書(無料)をもらいましょう。

★メディケアからお子様の歯の治療費\$1000までの手当てが 受けられるようになりました。

詳しい情報はこちらをご覧ください。▶ <http://www.humanservices.gov.au/customer/services/medicare/child-dental-benefits-schedule>

★以前に歯の痛みがあった方

以前に歯の痛みがあったのに、今はその痛みがないので歯医者には行っていないという方。ほっとかず、歯医者に見てもらいましょう。

★歯が痛くなってから歯医者に行けばいいと思われてる方

ほとんどの場合は手遅れです。多額な治療費を払うことになるでしょう。6か月ごとの検診とクリーニングをして、しっかり財布のヒモを締めましょう。

★歯磨きをすると出血する方

それは歯周病の可能性があります。早急に検診をしてください。

★虫歯になりやすいという方

あなたの歯のケアは間違っていないですか?虫歯が進行する前に、歯医者もしくは衛生士に正しいケアの仕方を教えてもらいましょう。



④ 93/95 McLeod St. ⑤ 月~金 8:00~17:00 ⑥ 土・日 ⑦ 4051-4580 ⑧ Japanese@futuredental.com.au

オーストラリア政府公認 美容と健康の専門店です Honeyland

ハニーランド MAP P.21: B4&C3
美容&健康関係のサプリメント、効果
抜群のスキンケア商品、上質のはち
みつが豊富に揃っています。商品を
熟知しているスタッフは全員日本人。
日本よりも低価格で買えます!



定番人気のプラセンタはもちろん、薬用はちみつ「マヌカハニー」と7種類から選べる石鹸もどうぞ!



Coupon
\$50以上
お買い上げの方、
10%OFF

<スペンスストリート店> ④ 14 Bolands Centre Spence St. ⑤ 月~土 11:00~19:00 / 日 12:00~19:00 ⑥ 無 ⑦ 4051-5561 ⑧ www.brightnature.com.au
<ナイトマーケット店> ④ 54-60 Abbott St. Night Markets (クレーブ屋ナナム向かい) ⑤ 18:00~22:00 ⑥ 無 ⑦ 4031-1809

asian healing COOL BODY BODY RERAXATION & CARE

癒しの楽園ケアンズで
極上のリラクゼーションを

事前予約で朝8時からオープン

- ✿ Reflexology (足つぼ)
- ✿ Shiatsu Massage (指圧)
- ✿ Oil Massage (オイル)
- ✿ Hot Stone (ホットストーン)
- ✿ Remedial massage*
*Essential booking with remedial therapist
- ✿ 30分 \$40~

詳細は、スタッフへお気軽にご相談下さい。



コリや疲れを癒してストレス解消

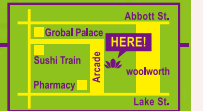


男女ともに人気のマッサージ



マッサージに使用するオイルは100%ホホバオイル。至福のひと時をお楽しみください。

8,9 & 10 Global Palace 86 Lake St. (アーケード内) Tel: 4041 3925 (日本語専用)
[月・水・金・日] 10:00~19:00 [土] 18:30まで [木・日] 10:00~21:00 [土] 20:30まで 年中無休
www.coolbodymassage.com ▶ WEBからもご予約可能! お問い合わせ下さい。



MAP : P.21 C3

Vol.35 カンジダ症 (Candidiasis)

カンジダは真菌というカビの一種で、もともと人間の体中に存在しており、過剰増殖する事で様々な症状をもたらします。膣カンジダ症や膣外陰カンジダ症など女性器疾患がその代表で、高温・多湿なケアンズのような気候地や妊娠中に良くある病気です。主な症状はオリモノの急増や異臭・陰部の痒みなどです。男性の場合、陰部感染での自覚症状は殆どなく、病気に気付かない人も多いようです。口の中にもカンジダ菌は多く、白い苔のようなものが口腔内に発生する口腔カンジダ症やカンジダ性口内炎なども代表的です。真菌の増殖原因として最も多いのは免疫力が落ちた時。人間の体は善玉菌と悪玉菌が常に共存してバランスを保っています。ですが、風邪を引いたり、寝不足が続いたり、疲れやストレスが溜まると、真菌の増殖を体が抑えきれなくなり、

過剰増殖してしまうのです。次いで良くあるケースは抗生物質の服用後です。抗生物質は病原菌を殺す目的で処方されますが、実は真菌の増殖を抑えている善玉菌も一緒に殺してしまう性質がある為、体が真菌のパラダイスと化してしまうのです。その他、性交渉による感染(男性から女性への感染は少ない)や出産時の赤ちゃんへの産道感染などもあります。真菌の増殖を抑える善玉菌は乳酸菌の一種である為、ヨーグルトを食べて善玉菌を増やせば、予防に繋がるとも言われています。この病気を確定するには真菌培養検査が必要ですが、大抵の場合は症状から簡単に診断が可能です。抗真菌剤と呼ばれる錠剤、又は軟膏などを用いて治療は行われます。おかしいな?と思ったら、まずは医師の診断を受けましょう。



秋友 真理

スイスに3年、ケアンズに12年在住。2007年よりケアンズ24時間日本人医療サービスに通訳として勤務。2児のママ。

Vol.17 ストレスから細胞老化へ

ストレスを感じると、我々の身体はストレスから身を守ろうと、副腎皮質から、コルチゾールというホルモンを分泌し、緊張感や心構えで身を引き締める体勢ができます。ただストレスが長引くと、コルチゾールホルモンの分泌が増加し大脳辺縁系に負担を与え、身体に故障がでます。長い間コルチゾールに浸された大脳辺縁系は麻痺してしまい、最終的に、やる気・喜び等の“幸せホルモン”をつくりだせなくなってしまいます。代表的な疾患や症状がうつ病や老化・肌荒れ・免疫力の低下につながってくるのです。●体内で大量のビタミンが消費され、細胞分裂が遅れますから老化が促進されます。●酵素等の消化液が抑制されるので腸内の悪玉菌

が増加、アレルギー体質に。●炎症が慢性化し、むくみや痛みなどの素因となります。そして、このホルモン・アンバランスによって、気分を満たそう!と、暴飲暴食に走ったり、甘いものが食べなくなったりと、悪循環になってきます。ちなみに、砂糖の過剰摂取もこれまたインシュリンというホルモンの過剰分泌を招くので血糖値の上がり下がりが激しくなります。すると、怒りっぽくなったり、無気力になったり...と事態が悪化し、さらに輪をかけ、細胞膜のダメージをも引き起こします。ストレス発散って、心はもちろん健康と美容にとって、とても大切なですね。ちょっとしたストレスでも、長引くようであれば、甘く見ないで、自然に戯れたり、散歩や運動等、自分のストレス解消法を見つけて、健康と若いお肌を維持しましょう!



「Rejuvenate Beauty&Relaxation Salon」オーナー 兼エステティシャン。只今代替医療・自然療法の勉強中。

キムラアキコ



星の王子・SAIが運勢をズバリ占う!
7&8&9月の星占い

7月20日前後は天体の動きが目立ちます。多くの変化をもたらさそうです。特に土星が逆行から順行に変わるので、急ぎの懸案は早めに終わらせておくことを勧めます。

SAI PROFILE オーストラリアエコツアリズム協会認定エコガイド。星空関係のツアーをよく担当することから占星術に興味を持ち、「RosyGrace」の橋本恵さんに師事。無料で個人鑑定もしていますのでご希望の方はsai.astro.cairns@gmail.comまでご連絡を。

3/21-4/19
おひつじ座

家族への気遣いをしっかりと 家族サービスに力を入れてみると楽しく過ごせることでしょう。他者との対立傾向も見えますがエネルギーを良い方向に向ければ恋愛につながるきっかけになるかも。

4/20-5/20
おうし座

自分の時間を大切に過ごそう 日帰りや短めの旅行を実行することがこの上なく楽しくスムーズに行えるでしょう。健康状態の不安が見えたり仕事のミスをしがちです。プライベートを疎かにしないで。

5/21-6/21
ふたご座

お金にまつわる大事な決断を 金運が高くお金に対する判断も鋭敏になっています。資産の運用や投資の判断は間違えを起こしにくいでしょう。いつも通りのことに気を抜くとミスにつながるかも。

6/22-7/22
かに座

目立つことを楽しく感じられるかも 他人から注目を集めることが楽しく感じ、上手に立ち回ることができそう。恋愛感情の高まりは結果が伴うのに時間が必要でしょう。焦りは禁物です。

7/23-8/22
しし座

苦手分野を見定めてみよう 自分の弱点を正しく認識し克服する時期が来ています。得意分野への転換も可能かもしれません。家庭内で起きた問題は時間をかけてじっくりと解決を。

8/23-9/22
おとめ座

友達との付き合いを楽しみましょう 友人づきあいがとても楽しくなかつ上手にやっていけるでしょう。お出かけにはトラブルが付きまといまふ。スムーズに行かないことが多々ありそうです。

9/23-10/23
てんびん座

正しい方法で世間に認められそうです 社会で認められることにやりがいを感じる事ができ、その方法を見誤ることもなさそうです。金運は停滞気味ですがお金を使わない楽しみ方を見つけられそうです。

10/24-11/21
さそり座

当たり前ではないことをやってみよう 非現実的へ触れることが興味をくすぐります。普段出来ないようなことで興味があることは実行に移してみると良さそう。転職を考えている方は理想的に事が進みそうです。

11/22-12/21
いて座

良い影響を受けて自分を成長させよう 他者から受けた良い影響を自分の力に変えることができそうです。得意ではないことをじっくりと成長させてみてください。海外旅行が吉とでそう。

12/22-1/19
やぎ座

気になる相手との接近チャンスです 気になる相手からの距離を縮めるのにはもってこいのチャンス。恋愛的な意味での進展や縁談を進めるのも良さそうです。既存の友人関係には少し不安があるかも。

1/20-2/18
みずがめ座

当たり前のことに変化をつけてみよう 普段から当たり前になしていることを考え直すことで効率アップをはかることができそうです。立身欲が沸いてきますがしばらく結果は出ません。今は実績を積みましょう。

2/19-3/20
うお座

自分に有利な恋愛シーズン 恋愛の感性に冴えが出てきます。ペースをつかみ易く婚活などには良いかも。資格試験などは結果が出にくいと思います。経験をつんだり勉強に時間を回す時期です。



プロの話 **不動産 REAL ESTATE**

不動産とビザの関係

日本からアクセスがよく自然豊かで暮らしやすいケアンズ。留学やリタイア後の暮らしにケアンズでの長期滞在を希望される方が増えています。ケアンズの住居ではホームステイや賃貸等いくつかの選択肢がありますが、不動産投資先として魅力有るケアンズで「不動産を購入して住む」というオプションも。

外国人が購入できる不動産は、FIRB(外資投資委員会)で以下の通り定められています。(2014年6月4日現在)。

1年以上のビザを持たない外国人
新築、更地のみ購入可。購入後は賃貸に出す、別荘として使うなど、使用目的に制限無し。

1年以上のビザを持つ外国人
上記の新築、更地に加えて中古の購入可。中古については「自分が住むこと」「ビザが切れれば売却す

ること」が条件。中古物件は新築物件に比べて価格が安い、手が出やすいという利点があり。

オーストラリアは長期的に見ると不動産価格が右肩上がり、買い時期、売り時期を見極めれば、購入時期よりも高い価格で売却し売買差益を得ることも可能です。安定した政治、豊かな資源を誇るオーストラリアは資産分散先として、また投資先として、日本の方からも注目を浴びています。長期滞在を機会に、長期の資産となる不動産の購入を検討されてもよいかもしれません。

賃貸の場合は一般的に6ヶ月、12ヶ月契約となり、賃貸期間以上滞在出来るビザを持っていることが最低条件となります。6ヶ月以上の賃貸を検討されている方は、まずは長期のビザを手配されることをお勧めします。

熊谷 美保

DJスミスプロパティ共同オーナー。2007年よりケアンズ在住。ケアンズの不動産に関するご相談は日本語でお気軽に。



プロの話 **税金 TAXATION**

2014年度タックスリターンについて

タックスリターン(確定申告)の季節になりました!全ての課税対象の収入を含み、提出する必要があります。

居住区分について…短期滞在ビザ所持者の場合、移民法上では非居住者ですが、6ヶ月以上同一地域に滞在していた場合、もしくは滞在する予定のある場合は、税法上で居住者としての申請が可能です。また、短期滞在ビザ保持者はオーストラリア国内の収入のみの申請も可能ですので、詳しくは税理士にご相談ください。

経費について…経費計上により、課税対象金額を減少できます。総額で\$300以上の経費を計上する場合は全てにレシート/証明書類が必要となります。一部、見積もりでの計上など例外もございます。

控除について…居住者の場合、低所得者控除などの控除が適用となります。ケアンズに半年以上お住まいの場合、\$57の僻地手当が適用となり、さらに

奥地で特別僻地手当もございます。短期滞在ビザ保有者は国民健康保険税の免除が可能です。

収入必要情報について…Tax Returnをする前に、PAYG Payment Summary(源泉徴収票)を雇用主より受け取り、銀行の利息・投資から発生した収入などの全ての国内の収入の情報を収集してください。永住権保持者・オーストラリア国籍の方はオーストラリア国外での収入の情報も収集してください。

申請後について…通常、申請後14営業日ほどで処理され、Notice of assessmentという通知が送られてきます。返金の場合はオーストラリアの銀行口座へ、追加で納税の場合はNotice of assessmentに記載されている支払い方法で、ご納税ください。

その他にも細かい税法がございますので、返金を最大限増やすために、税理士と相談する事をお勧めします。

荒井 寛陽

BCアカウンタント勤務。南オーストラリア大学院経済学部会計学科卒業。皆様の税務・会計をお手伝いさせていただきます。日本語でお気軽にご相談ください。



プロの話 **弁護士 LAWYER**

「セクシャルハラスメント」における会社の責任について

2号に渡り、セクシャルハラスメントについて解説しましたが、今回はセクハラで訴えられない為の実務的な対処について解説します。まず、人間として当たり前の事ですが、相手の気持ちを考え、相手が嫌がることをしない(何よりも繰り返さない)という事が最も重要な事といえます。その上で、従業員が引き起こすセクハラについて会社が出来る事は限られていますので、雇用主の方達には以下の点について検討される事をお勧めします。

●**就業規則**…排除すべきセクシャルハラスメントの内容の規定、制裁規定の整備、方針を従業員等に周知徹底、研修による啓蒙

●**相談窓口の開設・周知**…セクシャルハラスメントが起きた場合における相談窓口、苦情処理制度等システム等の構築

そして、職場でセクシャルハラスメ

ントが生じた場合に何よりも公正な調査方法に基づいて迅速かつ正確な事実調査を行うのが肝要です。調査に際して留意すべきことは、従業員のプライバシーに配慮し、受容的な態度で調査を行い、かつ被害者と加害者が接触する機会をなくすことが大切です。また、第三者から事情聴取する必要もあります。さらに、客観的資料や記録を保存することも必要です。雇用主はセクハラを受けた労働者の退職回避のため、配置転換等の雇用管理上の措置を講じる必要があり、加害者に対し自宅待機・配転などの措置をとる必要があります。雇用主としては、現実生じているセクハラの場合だけでなく、今後のセクハラ発生の恐れやセクハラと判定が微妙な場合も、積極的に相談・苦情に対応しておく事で殆どの問題を回避する事ができます。

神林 佳吾

クィーンズランド大学法学部、経営学部、法科大学院卒、弁護士(http://www.kklaw.com.au)。弁護士歴10年目、ゴールドコースト在住。



プロの話 **動物 ANIMAL**

麻痺ダニ (Paralysis Tick)

今年もまた麻痺ダニの時期に入ってきました。特にクィーンズランド北部でダニの発生が最も多い時期は6月から2月上旬。オーストラリア東海岸沿いに生息し、犬や猫またその他の動物達は麻痺ダニにかまると、ダニの唾液に含まれる毒素によって麻痺を起こし、死に至ることもあります。麻痺ダニのホストは有袋類のバンディクート。麻痺ダニの特徴は足は4対(計8本)あり、他のダニの種類と違い、全て頭部から生えています。色は主に白っぽい灰色。**犬や猫の症状**:咳、嘔吐、吠えることができない、声が出ない、猫のニャーニャーの声が低くなる、後ろ足の麻痺、全身麻痺、息が荒い、様子がいつもと違う、いつもと違い運動力が無い。**ペットにダニ発見!どうする?**:症状がない場合はお家で絶対安静に。症状が出始めたら、すぐお近くのか

かりつけの獣医さんへ!私のお勧めは、ティック・ツイスターというダニを完全に取り除く製品!しかし、ダニを取り除く自信の無い場合は直にお近くの動物病院にペットを連れて行くことがお勧め!獣医さんに行くまでの間、必ず水も餌も与えないこと。食道も麻痺しているので窒息してしまう事!ダニを除去しても、治るわけではないので要注意!!

動物病院までの間、なるべく涼しい場所で、ストレスを与えないように。そして、なるべくペットを動かさないように。(ペットが動くことで症状が悪化しやすい)

治療:鎮静剤を投与し、ペットのストレスを軽減し、呼吸を安定させます。その後、抗ダニ血清(Tick antiserum)を投与。その後、症状に応じて対処内容を変えます。色々な予防薬がありますのでお近くの動物病院まで。

あさみ

JCU動物学部卒。タウンズビル在住。タウンズビル動物病院獣医看護師。(www.townsvillevetclinic.com.au)



プロの話 **ビザ**

VISA

英語テストと両親ビザの変更について

1.新しい英語テストについて

2014年11月より移民局はTOEFLインターネットベーステストとPTE Academicをビザ目的の英語テストとして受理するようになります。これらのテストは現在多くのビザ申請に必要なIELTSとOETの代わりとなります。また、仮卒業ビザや技術、雇用主スポンサービザの申請者は英語能力の証明としてTOEFL iBTもしくはPTE Academicテストの点数を選ぶことができます。

IELTSでのスコア6をTOEFLに換算すると、リスニング12、リーディング13、ライティング21、スピーキング18になります。また、移民局は今後2015年からはCambridge Englishのスコアも受理する予定です。一時就労ビザ(サブクラス457)は現在、再審理中のためこの中には含まれていません。一時就労ビザに関する英語テストの情報は今年末には発表されるでしょう。

IELTSのスコアに関して現在必要とされているレベルより低くなるであろうという情報

に関してはまだ開示されていません。

2.両親ビザの廃止

2014年6月2日に移民局(DIBP)は家族ビザに関しての大きな変更を発表しました。下記ビザに関しては現在、新規申請を受け付けていません。Parent visa(サブクラス103)、Aged Parent visa(サブクラス804)、Aged Dependent Relative visa(サブクラス114&838)、Remaining Relative visa(サブクラス115&835)、Carer visa(サブクラス116&836)。

オーストラリア永住者の両親の場合は、下記ビザに関しては申請できます。Contributory Parent visa、Contributory Aged Parent visa。ただContributory parentビザは提出書類の内容がかなり複雑な上、申請料も高く設定されています。また、これらのビザにはbalance-of-familyテストが必要となります。また、両親はオーストラリアにいる子供たちを訪ねる目的として長期滞在ビザを申請することが出来ます。

フランク・ランザ

Frank Lanza Migration Services 代表。現在まで、種類を問わず数多くの日本人クライアントのビザ取得に成功。法廷弁護士、調停人の肩書きも持つ。



プロの話 **領事館**

CONSULATE

「在留届」について

皆さん、こんにちは。在ブリスベン日本国総領事館ケアンズ出張駐在官事務所です。正式名称は長いですが、通称「ケアンズ領事館」と呼ばれています。今号から領事館として皆さんに知っておいただきたい情報を発信していきます。

第1弾は、「在留届」についてです。これは、外国に住所または居所を定めて3か月以上滞在する方が、その住所や連絡先などを日本の大使館または総領事館(在外公館)に提出する届けの事です。この届け出は日本の旅券法第16条で義務づけられており、海外に長期滞在される方や永住されている方にはこの届け出を行っていただく必要があります。(インターネットでの届け出可。URL参照。)

それでは、なぜ「在留届」が必要かということ、ケアンズ周辺でも頻発

するサイクロンや山火事などの災害が発生したときや、テロ、デモなどの大規模な事件が起こったときに、在留届の情報を基に、緊急の案内、安否の確認、ご家族への連絡などを速やかに行うことができます。

そして、在留届を出された方に忘れずに行っていただきたいことがあります。日本に帰国される場合や転居などで住所・電話番号が変わったり、家族構成が変わったりするなど、届け出の内容に変更が生じた場合には、必ず提出した在外公館にご連絡下さい。詳細は下記から。

www.mofa.go.jp/mofaj/toko/todoke/zairyu/index.html

なお、ケアンズ領事館の管轄はクイーンズランド州北部の地域です。それ以外の海外地域にお住まいの方は、その地域を管轄する在外公館に届け出をお願いします。

在ケアンズ出張駐在官事務所

1997年に開設され、クイーンズランド州北部における在留邦人及び日本人旅行者への保護・支援等の他、オーストラリア人等の査証発給等を行っています。

ケアンズの不動産に関することは
DJスミスプロパティ
www.cairnsfudosan.com.au



外国人でも購入できる新築物件を\$325,000より販売中

日本人、オーストラリア人スタッフが共に働く強みを生かし、地元ネットワーク力と、木目細やかなサービスの両方を同時にご提供致します。不動産についてのご相談は日本語でお気軽に。

リビングインケアンズWEB
「ケアンズ在住者ブログ」投稿中
ケアンズ不動産ニュースレターを無料で毎月配信しています。お問い合わせください
miho@djsmith.com.au

7/129 Sheridan St (Minnie St入口)
日本語直通電話:0488-005-958(ミホ)



DJ Smith PROPERTY

djsmithproperty.com.au

MAP : P.20 D6



登録申請は意外に簡単でした。

ふるさと日本の事だから、選挙にも参加したい。そのため今日、日本大使館に行って、在外選挙人証の登録手続きをしました。

在外選挙制度

投票するには、予め、在外公館で登録申請が必要です。登録申請にはパスポートをお持ちください。

外務省

お問い合わせ先
在ブリスベン日本国総領事館
電話：07-3221-5188 mail：consular@bb.mofa.go.jp

同 在ケアンズ出張駐在官事務所
電話：07-4051-5177 mail：jcairns@bb.mofa.go.jp

MAP : P.21 C2

豪州人、日本人を考える

「ハーストビルの朝」

122 松本 主計

「今だから言えますけどネ」とボブ。私が彼に招待されて、シドニーの彼の実家を訪ねたのは、もう35年以上前になる。ハーストビルのコーネルズポイント。上流階級が集まっている。我々の事は近所やボブの母親、ローレルの友達の間で、チョットした話題になっていたようだ。

「日本人は凶暴だと聞いていたけど、泊めて大丈夫なのか。何を食べさせるんだ、とか、イヤ大変だったんですよ」だソウな。

無理もないか。日本人はまだ少なかつたし、当時は戦後35年、唯一豪州を侵略しかけた日本と戦った連中が、社会の中心であった頃の事対戦国としての日本への記憶は、まだ生々しく残っていた。私は当時から豪州軍により戦場で没収された日本刀を捜していた。持ち主の家を訪ねた時、私が日本人と判かると、何度が門前払いをくらったものだ。

そんな風潮の中、我々をスナナリと受け入れてくれたボブの両親は、心に余裕があつたのか、それとも息子を信じていたのか……。

私とそのボブに会つたのは、1976年に道場を開いた翌年の二月。私の道場、日本人師範という事で爆発的に入門者が集つた。ところが私を有頂天にさせた門弟共は、六月もたつと潮が引くようにならず、私はその訳が判らずに戸惑っていた。そんな時、ボブが数人の友人達と入門してきたのは、この男、切れ者だつた。シドニー大学獣医学専攻。空手にのめり込んだ。彼が私を評価してくれた。品質の良い物が売れないのは、マーケティングが悪いからだと。彼が中心になって道場内に委員会を組織し、積極的に私をサポートしてくれるようになった。

松本師範のコレクションから日本を考察

遺品が語る日本

【ラバウルの刀袋】



一振りの日本陸軍刀がロックハンプトンから出た。マクドナルド大尉の未亡人、クリスティン。大尉はNew Britain島のラバウル日本軍捕虜収容所に1945年の12月中旬に赴任。軍刀と共に大尉の遺品として任務中の日記が簡潔な文章で綴られていた。その全ページをコピーしてもらった。豪州側からの貴重な記録になる。大尉は石原少佐の佩刀を1946年1月8日に入手。同月25日にTANABEよりSword Container(刀袋)。彼の妻が作りし物なり、とある。刀袋には少量の血痕が残っている。TANABE兵士は負傷したのかも知れない。血痕から見て軽傷らしい。一般家庭にミシン等なかつた当時、夫の出征の為、妻は彼の無事帰還を祈りながら一針に心を込めて縫い上げたのだろう。裏側に、技術減私報國奉公、昭和拾七年拾貳月日、百壹設営隊 田辺技手 大東亜二周年出征設営、とある。手縫いの針の跡が悲しい。刀は日本に送って研磨した。撰州住忠行。素晴らしい大坂新刀の銘刀だった。写真は、大尉に送られた軍刀と田辺技手の刀袋、及び大尉の日記の一部。

道場ニュース



全豪州空手道連盟のQueensland州大会は5月17日、ブリスベンのローガンスポーツセンターにて開催された。松本道場から大人10名、ハイスクール4名、ジュニア15名の29名が参加、奮闘した。結果は金12、銀13、銅26、計51種目に入賞。三年連続の総合優勝となった。同行してくれた沢山の家族の方々、御苦労様でした。

ボブは典型的的、そして普通の豪州人だった。この国の国民として自国を愛し、誇りを持ち、だからこそ自国の正しい歴史と現在の国政のあり方をも知っておかねばならない、と当たり前前に考える。この基本線を常識として備えている人間の何と少ない事。特に平和という言葉を書き違えている日本人。平和とは戦わず、お花畑で花を摘んでいる様な状態をいうのではない。国民と国家を守り通す事が出来る。これが平和だと思ふ。だからこそ平和を維持するには守る力が必要。自国を守る事が現占領憲法違反になる事さえ気が付いていない日本国民に未来というものは来ない。

ボブの父親は戦時中、欧州戦線で爆撃機に乗っていたそうだ。生きて帰れたのは、まったく奇跡に近いかった。生きて帰った。口数は少ないが、言葉の端々や目の表情に、心の温かさが滲み出る人物。母親のローレルは上品さの中にキリッとした意志の強さを感じさせる五十代半ば。なる程ナア、この親にして彼の息子ありか。子は親の鏡、数日の滞在の間で私達はすっかり彼等を気に入ってしまった。ある朝の事だ。起床後階段をトントンと駆け上ると、朝の光りの中にボブの母親が微笑みながら立っていた。「Good Morning, Mum」咄嗟に、それでも極く自然に朝の挨拶が口から出た。私としては世間一般のお母さん、という感じのつもりだったのだが、考えてみればMumは子供が自身の母親を呼ぶ言葉に限定される。彼女は何やら面映ゆげなくすくすくしたような顔を微笑み返した。ママは白いドレスを着ていた。この時のママの表情と姿が私の記憶に残っている。一番古い彼女の思い出になった。母親をママにしてしまったので、序でにという訳でもなかつたのだが、父親の方は当然タッド、になった。何やら急に子供が増えたようじやの」笑われたものだ。

私が最初に渡豪したのは1966年。東京水産大卒業後、日豪合併の南洋真珠養殖会社に採用され、豪州最北端木曜島分場に赴任した。仕事の苦勞は無かつた、と言えは嘘になる。しかし会社にいる間は給料は黙っていても払ってくれる。所詮は温室の中なのだ。広い豪州で自分の可能性を試したい、と言えは恰好良過ぎてヒックリ返る。空手道場に人生を懸けたい一心で、まるで崖から飛び降りるような気持ちで退職し、ケインズに親子で下りて来た。以来39年目。私の豪州生活は実質上、この時から、特にボブと彼の家族を知ってからスタートした、と言っても過言ではなからう。勿論木曜島での9年半の生活は、私の豪州での夢を育んでくれた故郷的存在なのだ。

豪州は変わった。時代は常に進んでいるのだから変わるのには当然なのだ。物質のみならず何か人間にとつて大切なものが変わってしまったような気がする。ソリヤ何だ、と問われてもオイワレと返事出来る物ではない。島での生活以来今日まで48年間、子供から大人達の門弟や親達に空手を指導して、私が膚で感じる変化、とでも言った方がいいのだろうか。私が最初に渡豪してきた当時、豪州の生活水準は世界で数本の指に入る程高かつた。米ドル3600円の時代に豪ドルは450円。私の一年の契約金は最低賃金の22000ドル。それでも日本円に換算すると、日本国内の大学出の初任給15,0000円の時代に、百万近くになった。そんな時代に豪州への往復運賃45万円。外国は実に遠い国だったのだ。順風満帆の豪州経済と豪州人の考え方の一端の不安の影がさしてきているのが、1972年のウィットラマ政権の誕生と言える。この労働党政権は長くは続かなかつたけれど、労働者層は初めて政府からの多大なバラ撒きの洗礼を受ける。労働者層の保護は当然必要だけれど、それと度を超すと只金は人心を変える。そのしわ寄せは雇用者側と国の財政にかつてくる。人間は元来怠け者なのだ。子供二人あつた男が失業。失業手当を申請すると簡単に下り、その額は給料とたつたの10ドルしか違わなかつた。もう働く気がしないヨ。その男が私に言ったものだ。シングルマザーの手当で確実に離婚率が上昇。原住民は特典がある。この行き過ぎた保護が、彼等の大半をアル中に変えた。病欠は二週間。有難い政策も、ナラバ使わなければ損となる。仕事に対して無責任さが目立ちます。世の中人権や個人の権利のみの大洪水。ならばそれと表裏一体であるべき義務と責任の観念をしっかりと指導すべきであるに、この点は気持ちのいい程スッポリと抜け落ちていく。

この背景に米国の仕掛人の新自由主義、グローバリズムが存在する。日本にも、グローバル、という言葉を使うと、時代の先端を走っていると勘違いしている阿呆が沢山いた。この主義は各国の民族の文化文明を無視して、経済主義だけで国境のない経済活動とする、と謳っている。つまり国家否定、という観念が背後にある。これはもうあの労働者に国境はない、と主張したマルクス主義者と酷似していないか。国境をなくし皆で競争すればお互いに発展する、という趣旨は又、持てる者と持たない者とは、という趣旨は又、持てる者と持たない者とは、と同じだ。日本が乗っ取ってはならない波だ。今世界の各地でリベラルの旗が翻りつつある、と聞いた。グローバリズムの欠陥に目覚めた人々の一つの反動ではないかと、私は見ている。

タッドは知り合つて数年で他界した。心臓発作だった。その夜、ボブと二人でビールを飲んだ。ボブはまるで流れる汗を手の平で拭うように涙で顔を洗い続けた。

ママはその後シドニーの家を処分し、ケインズに移住して来た。以来豪州人は長期に渡る労働党政権のバラ撒きでスッカリ民度は落ちてしまったけれど、ボブは彼の事業に挑戦し続け、私は空手一本道を生きてきた。ママはもう我々の豪州ママで、アチコチに旅行したり、日本、ネパール、インド等にも連れて行った。月に一度は必ず家族同士で会い、市内のレストランで食事をした。私の誕生日にはワイスキー、妻の日には必ず花が届いたものだ。気丈で元気なママだった。骨が弱かつた。骨多孔症とか骨粗鬆症というのだろうか。何度かおおよそ手術をしたのだが、いつも奇跡的に元氣になっていた。つい一ヶ月前の事は、ママの調子が悪いという。一週間前に見舞つた時、一緒にテーブルに座つて話をしていたのにその数日後、ママはもう昏睡状態になっていた。ボブが午前中やって来た。ママはその朝の六時に死んだ。「We have a beer, eh?」嬉しい時も悲しい時も、いつもボブとビールを飲んだ。飲みながら浪花とした涙がボブの頬を濡らした。

ママ、35年以上の間、貴女のような人をママと呼ばせてもらつて、本当に有難う。ママ、もう聞けなくなつたけど、覚えていたかナア、ハーストビルの朝の事あの時のママ、本当にきれいだつたヨ。有難う、ママ。さようなら、ママ。



松本 主計【まつもと かつす】
1966年木曜島にてPearls Ply Ltdに勤務。1975年退社。その後ケアンズにて、Matsumoto Karate Academyを開く。現在、Australian & Queensland KARATE federation, Northern representative, 大日本武徳会(DNBK) official Australian co-ordinator.



今回はアサートン高原の珍獣・カオグロキノボリカンガルーです。カンガルーといえば草原に住んでいるイメージが強い動物ですがオーストラリアには草原だけでなく熱帯雨林に生息しているカンガルーの仲間がたくさんいます。そして、オーストラリアにたった2種類だけ、しかもケアンズから1~2時間でいける場所に樹上で生活するカンガルーの仲間がいるのです。



Ohya ito

1980年1月生まれ、浜松市出身。オーストラリアエコツーリズム協会認定エコガイド。子供にもわかりやすい解説がモットー。ブログ <http://ameblo.jp/dokidokitours/>

ナイショのはなし1!

ながーいしっぽは何のため?

キノボリカンガルーは樹上で生活しています。寝る場所もちろん木の上なのですが、樹洞ではなく巣を作るわけでもなく木の太い枝の上に座ったまま眠ります。かなりの強風が吹いて、がんがん木が揺れてても余裕で寝てます。その秘密がながーいしっぽ、これがバランスをとる役割をしています。もし、キノボリカンガルーのしっぽが短ければ木の上で熟睡するなんてことはできません。また、ポッサムのようにしっぽを木の枝に巻きつけることはありません。

ナイショのはなし2!

キノボリカンガルーは下りが苦手?

樹上で生活するキノボリカンガルーは木登りは大得意です。木に登るために鋭い爪と立派な腕と足の筋肉をもってます。そして、木から木へ枝をつたって移動します。しかし、木から降りるのはあまり上手には見えません。頭を上にして木にしがみついた状態から、ズルズルとすべるように降りてきます。もしくは数メートルの高さの樹上から飛び降りたりもしま

Check!! 僕たちと一緒にケアンズで暮らす動物や昆虫などケアンズの生き物博士Ohyaが生態の秘密をご紹介します!



ケアンズ生き物日記

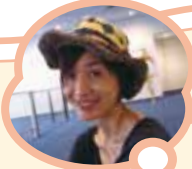


す。普通のカンガルーは、おなじみのカンガルージャンプのように両うしろ足を同じように動かし別々に動かすことはできません。しかし、キノボリカンガルーは両足を別々に動かし木の枝の上を歩くことができます、でも地上では他のカンガルーと同じようにカンガルージャンプで移動します。

ナイショのはなし3!

キノボリカンガルーはにおいて探す?

ケアンズ周辺に住む動物の中でもカオグロキノボリカンガルーを探すのは簡単ではありません。探す時間帯はキノボリカンガルーの活動時間に合わせて夕方より少し前ぐらいから夜にかけて。木の上にいるキノボリカンガルーを見つけるには木の高いところを水平に見て探します。暗くなったら懐中電灯を使います。懐中電灯があたると目が赤色に光ります。日中は長いしっぽが目印になることが多いです。鼻がいい方は、独特のにおいを感じるかもしれません。カオグロキノボリカンガルーには特有のムスク系のおいがあります。ベテランのガイドは、目や耳だけではなく鼻も使ってにおいを頼りにキノボリカンガルーを探します。



ケアンズ在住・本誌創刊人の育児エッセイ

ママのため息

マーフィー恵子
KEIKO MURPHY

本誌の生みの親。2012年4月にケアンズの特産品を扱うお店「パウチ」をOPEN。著書に「家族でケアンズ最強ガイド」(講談社)がある。
[facebook.com/PouchAustralia](https://www.facebook.com/PouchAustralia)



息子がラクビーの試合中、肩を脱臼。今度手術することになりました。写真は、救急隊の人が来て、笑気ガスを吸っているところ。また元気にジャンプを繰り返しています。

Vol.96 卒業と自立

先日、息子のハイスクール卒業フォーマルのためのタキシードを購入した。男子はデザイン的に選択肢があまりない。「どっちがいい?」「こっち」。あとはサイズを合わせて終わり。拍子抜けなほど楽だった(笑)。

ただ、息子は私がプレゼントしたヒューゴボスのパフュームを愛用していて、「シャツはヒューゴで合わせたい」と洒落っ気を出したので「それは自分で調達しな」と言ってしまった。何か、男物はよくわからないので燃えないのだ。

女の子のドレス選びは相当大変だと聞く。娘の卒業式がある3年後、ちょっとコワイけど、楽しみでもある。

小さい時から、娘のは洋服を買うのも髪をいじるのも楽しかった。デザインしたワンピースを

母に作ってもらったこともあったなあ。

先日、一緒にクローゼットを整理して、小さくなってしまった服などを大処分。ついでに、服の色ごとにまとめてハンガーにかけていったら、選び易くなった!と喜んでた。クローゼットを開けたとき気分が上がるように、ハンガーも全部同じものに統一してみた。(お母さんらしいことは、ほとんどしないけど、部屋のペンキ塗りや模様替えなどは燃える私。)

彼女が持っている服は、ペパーミントグリーンやパールブルーなど、パステルカラーが多くて、柄もフローラルとか水玉とか、非常に女子度が高い。

一方、私の服はベージュやカーキが多くて、柄も迷彩とかヘビ柄とか民族調など。何となく女ホルがダウンしそうなクローゼットである。親子でも全く似ていない。

卒業式のファッションから話が逸れてしまっ

たが、卒業後、息子はケアンズを出ることになる。あと半年しかないなんて信じられない。希望の学部がある大学の関係や、都会に行ってみたいという気持ちから、ケアンズ以外の街で暮らすことになったのだ。彼は11月生まれで学年では年下の方なので、たったの16歳で親元を離れるのである。寂しいけど、私も、若いうちは、色々な所へ行っ、大変な想いも含め、様々な体験をするのがいいと思う。

家庭にもよるが、オーストラリアは子どもの巣立ちが早い。親にはなるべく頼らない、と独立心も高いように見受ける。一方で、老後は子どもに面倒を見てもらおう、という親もほとんどいなくて、お互い自立している。

子育て期なんて、本当にあっという間に終わってしまう。そう思うと急に切なくなってきた。やっぱり、彼にヒューゴのシャツをプレゼントしよう(笑)



CLASSIFIED

Cairns Showkai Photo Factory

人物写真に関するご用命は比田井まで
0402-389-700 cairnsshowkai@me.com
Aerenergy Cairns
ソーラーシステムに関するご用命どうぞ
tedhidai@aerenergy.com.au

そろばん教室

子供たちが通いたくなる秘密があります。
まずはお試しレッスンのご予約を!
よりこ 0437600229

HANDYMAN

家のリフォームやちょっとした家具などの修理。
水周りのトラブル、清掃などの雑用も請け負いま
す。セキュリティーカメラの設置なども出来ますの
で、何でもご相談ください。
相談無料 Labor\$30/H~
E-mail:toshi.shimozaki@gmail.com
Mob:0410 070 997 Toshi

えびす堂

一応冬です(^[^])
スポーツをするには良い時期になりました。普段
運動をしていなかった人でも、まずはウォーキン
グから始めましょう!!
指圧TAKU 0430105173

お肌の乾燥に水分チャージ!顔も体も潤うボディ
ーマッサージ&フェイシャル大好評です!オーストラ
リアにはえびす堂だけにしか無い5 in 1のムース
ファンデーション。1度使うと虜になりますよ!
Beauty YURI 0413251193

ホホバオイルの量り売り!

ケアンズ在住の方への特別サービスです。
豪州産100%ピュアホホバオイルを大特価(通
常のボトル入りの商品と比べ約半額)です!空の
ボトルを弊店までお持ち下さい。ただ今10%割引
キャンペーン中です!
Cairns-The Gift, 53-57 The Esplanade,
Ph : 4041-6226,Map P.21 B3

パソコンの修理&メンテナンスいたします。

パソコンが起動しなくなった。パソコンの動作が遅い。
ウィルスが混入した。WiFiのセットアップ等。
パソコンの事ならお任せください。相談・見積無料。
まずはご連絡ください。作業費は\$30(1時間)に
て承ります。
0419-744-264までSMSマサキまで。

Naturally me Nail&Beauty

ネイル、マツゲパーマ、エクステ講習、7月末より料
金が上がります。低価格で受講希望の方は今すぐ
sales-39@hotmail.comまで。ネイル、エク
ステ予約は0437872709まで。
ネイルカメラマン募集。ナイトマでネイルサロン開
業したい方7月中に問合わせ。

おちゃちゃ O'CHA CHA

ご要望にお答えしてランチ定食メニューがディナ
ーでも注文可能になりました。NEW 定食、ニュー
メニューも続々追加中。ビール、酒、ワインも増え
ました。日本の漫画本も激安好評販売中!

Friday Island Pearl Farm

南洋真珠養殖場、アシスタント募集。最北端の木
曜島から3キロ離れた金曜島。一生出来ない経
験を保障します。6ヶ月働ける方。宿舍食事付。
3週間の見習い期間後、給料支給。
問い合わせ kazupearl@gmail.com
tel 07-4069-1268

24時間対応 マッサージ / ボディメンテナンス

お客様のライフスタイルに合わせたお時間に、その
日の気分や体調に合わせて施術を行います。
皆さまそれぞれ違う好みやご要望があり、その日によ
っても体調は同じではないはず。
都合の良いお時間にお気軽にご連絡ください。
0435-003-272 絵里香

私が皆に教えたいこと

SPCでスペース無料提供!!SPCでは各種クラス
を開講希望のインストラクターや、資格保有者、ま
たは有志の皆様をサポートしています。お花、習
字、ヨガ教室、カラーセラピー、ローカル対象でも
留学生対象でも構いません。スポーツ、運動、ア
ート、同好会系!等々、是非ご相談ください。クラス
開催ご希望は以下の連絡先まで。(審査有りです)
Chik a:student@sunpacificcollege.com.au

ヘアサロンユリシスにてイベント

伝筆講座 7月26日(土) 13:30~
参加費 \$33(筆ペン、ドリンク、お菓子、クイック
ヘッドマッサージ付き)
お申し込み、お問い合わせはヘアサロンユリシス
07 4054 4410 / 0497 185 795 まで
ご連絡いただくか、フェイスブック"Hair Salon
Ullysses"もしくは、アメブロ
"s.ameblo.jp/cairnsullysses/"をご覧ください。

ざくろ工房

習字教室・きもの着付け・七五三フォト
ヒデミ 0432-716-394



<http://cls.jams.tv>

クラシファイド情報 in Cairns
ご利用無料!1日14万アクセスを超える
クラシファイドサイト!

クラシファイド 15文字 \$8(GST込み)
(英数字は2文字で全角1文字扱いとします)

掲載ご希望の方は下記までご連絡下さい。

★sales@livingincairns.com.au

★締切は、9月10日(水)です。

★オンライン版は掲載無料です。

www.livingincairns.com.au

お客様の愛車をしっかりサポート!

大型バスから乗用車まで整備する一流のメカニックにお任せください!

★定期点検、修理などの際の無料送迎

(シティエリアのみ無料、RWCは除く)

★エンジンオイル交換 \$55 (作業時間15分)

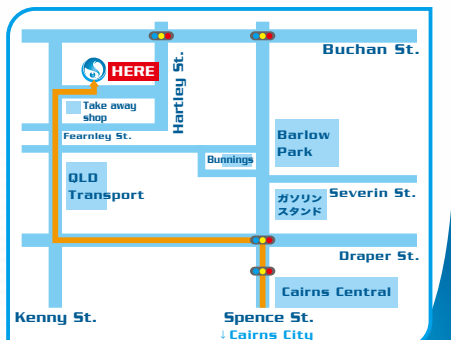
★6か月 / 1万キロ毎の定期点検 \$130 ~
(エンジンオイル5L、オイルフィルターは\$10まで含まれます)

★ロードワッシャー (safety Certificate)\$77

★車両コンピューター診断テスターを導入。



修理の際の送迎致します!



リビケン特典
車の修理の際、「リビケン見た!」で、
Air Freshener 1個プレゼント!



GTS
WORKSHOP

Tel: 07-4035-3388 (English)
15 Bollard St. Portsmith (OLD Transport付近) 【営業時間】月-金 8:00~16:30

Cairns Tourist and Local Medical Services



高度な医療技術を誇り
日本語で対応してくれる総合病院

- ④ **キャッシュレスサービス** 日本の全ての海外保険会社と提携しているので、診察代、薬代、検査代、通訳代は全て無料! (保険適用内)
- ④ **日本人通訳スタッフ常勤で安心**
- ④ **予約不要** (待ち時間がほとんどなし)
- ④ **専門医への紹介と日本人通訳スタッフの同行** (眼科、産婦人科などの専門医)
- ④ **イミグレーションメディカル指定病院**

ワーキングホリデーのセカンドビザ、ビジネスビザ、スチューデントビザ、マリッジビザ、永住権取得等、各種ビザ取得時に必要な健康診断を行っています。(要予約)



医療英単語 vol.16 - Cold - 風邪の症状

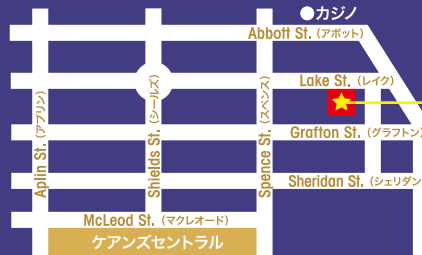
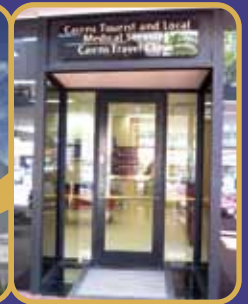
- Fever (熱) ●Sore throat (喉の痛み) ●Cough (咳) ●Sneeze (くしゃみ)
- Runny Nose (鼻水) ●Stuffy Nose (鼻づまり) ●Headache (頭痛)

キャンベル先生
話し好きの明るい先生で人気があります。日曜大工が得意で家の手入れガーデニング何でもこなします!

ギャリー先生
丁寧な診察で信頼が厚い先生です。日本の温泉旅館がお気に入り、日本食も大好きです!

【通訳】恵さん
患者さんと先生の意思疎通がスムーズに行えるよう、親しみやすい病院になるよう努めています。

【通訳】古ぼさん
二児の母親の経験を活かし、患者様のお世話と出会いを楽しみながら、お仕事させて頂いております。



Cairns Tourist and Local Medical Services
Cairns Corporate Tower, 15 Lake St.

コーポレートタワーの1Fという最高の立地。ホテルや、学校からのアクセスも最高!近代的で清潔感がある総合病院。

月-金 8:30-18:00 / 土 9:00-12:00
日本語フリーダイヤル TEL 1800-450-110

MAP : P.21 C2

THE GREAT BARRIER REEF 通信

プロダイバー-KENJIが青の国からHOTとNEWをお届けします!

Welcome to the GBR World!



ダイビングしたことない人も、ハマっちゃってる人も必見!
ダイバー-KENJIさんが現場からGBRの魅力をお伝えします☆



Profile

稲井 謙二 / 1970年2月26日生。GBR 水中ガイド&ダイブコース歴16年。クアンスにてPADIインストラクターコース開催中。
<http://scubaexpertaustralia.com>

謎の多きウコンハネガイ



多くの命を育む珊瑚礁

写真協力 / Satoshi Kajimoto



Profile

熊本 駿 / 水中写真歴14年GBR歴7年。GBRで会いましょう!!色々な写真はコチラ→<http://www.seabreeze-photo.com>

蒼い稲妻の神秘

水中世界をじっくり探索してみると、水中生物の摩訶不思議な生態に度肝を抜かれる事が多々あります。中でも一際目立った存在なのが、神秘的な光を放つウコンハネガイです。今回は、人の心を惹く美しさと愛らしさを兼ね備えた不思議な生態、「ウコンハネガイ」についてお話していきましょう。ウコンといっても二日酔いに効くあの「ウコン」ではありません。ウコンハネガイは別名イナズマガイとも呼ばれ、水中で稲妻のような青白い閃光を放つ摩訶不思議なミノガイの仲間なのです。個体によって多少の違いはありますが、鮮明で透き通った血液の様な真赤な体色をしています。更には、長く華やかな触手を持つことから水中で目立たない訳がありません。このイソギンチャクにも似た貝が何の為に光るのかはまだ生物学的に解明されていませんが、繁殖行動、あるいは、捕食行動に使われているのかもしれない…。ホテルのように自らが発光して光るのではなく、外套膜(がいとうまく)に沿って並んでいる細胞に光が当たることによって反射し、蒼い稲妻のよ

うな美しい光を放つのです。通常、水深10~20mの潮あたりの良い岩場を好みます。10cm程の薄暗い小穴や亀裂を水中ライトで舐めるように照らしていくと意外と簡単に発見できます。一個体見つけることでその周辺に数個体発見されることも多々あります。ある知人が潜った珊瑚礁の根には、なんと32個体ものウコンハネガイが生息していた例もあります。ノーマン・リーフのサンゴ礁の根に生息する個体は、発見されてから既に7~8年になることから、ある程度の寿命と強い生命力が認証されています。意外と神経質なこの貝は、ダイバーが排出する泡の微振動にも反応し、穴の奥に引っ込んでしまいます。息を殺して数分待つと、綺麗な触手をユラユラとたびかして穴から顔を出すのです。私自身、見たことはありませんが、貝を閉じる水圧で水中移動できるようで、砂地をピョンピョン跳ねながら移動する姿を目撃したラッキーなダイバーもいるようです。グレートバリアリーフには想像を絶するような不思議な生命体がまだまだたっぷり潜んでいます。ダイバー達は、まだ見ぬそれら生命体との出会いを求め、また今日も未開拓ゾーンに足を踏み入れていくのです。

ケアンズを遊びつくそう!

ツアーデスクで申し込むと
様々な特典あり!

あなたの旅を
100%サポート!



無料WiFi

ケアンズ新名所
アクアラウンジに行こう!

ケアンズの総合 インフォメーションセンター

HIS aQua

安心の日本語案内!

スピードくじ開催!
ハズレなし! 特賞UGGブーツ!!
こちらの雑誌を持参ください!

日本の
携帯電話
充電OK!

ポケットWiFi
レンタル1週間
\$33もあり!



HIS ケアンズ店アクアラウンジ オーキッドプラザ2F TEL 07-4051-7181 (月~金)9:00~18:00 (土日祝)9:00~13:00 / 15:00~18:00

MAP : P.21 C3



【海外旅行保険の方】キャッシュレス対応指定病院

ケアンズ24時間 日本人医療サービス



有効な海外保険をお持ちの方

- ★キャッシュレスサービス24時間対応
- ★24時間、安心日本語サポート
- ★通訳費、お薬代、検査代、全て無料!
- ★無料送迎車あり/往診サービス
- ★タウンズビル・アーリービーチの系列病院でもキャッシュレス診療受付可能

メディケアをお持ちの方

- ★日本語通訳サービス (一部時間帯を除く。必ずお問い合わせ下さい。)
- ★通訳常勤時間外に診察予約をご希望の方、**07-4052-1119** [24時間予約受付(英語)]
- 日本人通訳 月~金 8:30am ~ 19:00pm
常勤時間 土日祝 8:30am ~ 18:00pm

Bulk Bill
対応病院
診療無料

薬局も併設

女性ドクター常勤

皮膚・目・耳鼻・婦人科など何でもご相談下さい



今月の
プチコラム

Facebook
vol.16 始めました!



豪州の医療事情、海外旅行保険などについて耳寄り情報をFacebookで随時発信していきます。「ケアンズ24時間日本人医療サービス」で検索して「いいね」を押してくださいね。病気や怪我で困った時に役に立つ内容、スタッフのつぶやきなどもアップしていきますので、どうぞよろしくお願いいたします。



The Dentist Cairns Dental Group

日本人歯科助手常勤のThe Dentistで安心歯科治療(要予約)! オーストラリアの歯科治療は高額で不安な方、お見積もりも可能です。ご予約時にお気軽にお申し出下さい。



通訳付き診察をご希望の方は、必ず予約時にお申し出下さい。※下記電話番号はどちらも日本語で24時間対応

07-4031-8131

1800-688-909

MAP : P.20 C6